THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA.
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY LEUNG HIN FAN.
SATURDAY, 19th SEPTEMBER, 1931.
ISSUE NO. 14,624.
PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.



"LAT PAU"

本報創辦於前清光緒七年十月十二日總社及發行所在新嘉坡哥羅士街第十一號及十三號電話第七一六四號
督印人兼總編輯主任〔梁顯凡〕
△本報報費定例
本坡每份大洋每月一元五角半年九元全年十八元外埠另加郵費每月五角外國每月一元
△本報告白定例
[illegible]

中華民國二十年九月十九日 第一萬四千六百二十四號 星期六 第一張

BOURNVILLE COCOA

紅字嗲羔菓粉





最經濟之滋養飲料

康健與強壯 （一）

男女至四十歲時。應速注意身體之康健。以期精神充足。體氣不弱。英京吉嗇里紅字嗲羔菓粉。實爲恢復精力之最妙飲料。味厚甘美。人人愛飲。所含之食物滋養料。在任何飲料中爲最充足。而且定價低廉。尤爲可貴。人至中年。如欲保持少年之彊壯。應速養成每日飲紅字嗲羔菓粉之好習慣。



夏露氏補酒最能恢復健康與精力

人身之衰弱原無足奇惟夏露氏補酒即能恢復健康與精力此酒極爲滋補予人身富有紅血補充精力健造人身之全部其一點一滴皆有健身之可能使諸君享人生之幸福也

可向各上等藥房及新嘉坡與檳城之非洲及東方（馬來亞）有限公司購買 【三】



恢復康健之上等補酒

鳳凰標汽水

水質清潔 氣味芬香

首屈一指之飲料







價格
大樽梳打水每打六角 大樽梳打水每打[illegible]
大樽沙示水每打八角 小樽沙示水每打六角
特别乾薑啤水[illegible]
每打一元二角半 [illegible]

星洲安順律六十三號
鳳凰標汽水公司
電話三四六
[illegible]公司啟

中國自造潛水艇

南北同志。因爭骨之故。已備新式戰器。將大戰其爭。該同志等。不但能發明新式之戰鬬飛機。聞漢陽某大製造紙花廠。今又發明一最新式之潛水艇。爲貢獻於眞國府。進攻假國府之用。今雖難知誰手獲鹿。然無辜之蟻民。因苛捐雜稅之剝削。種種債劵之強爲施行。且生命財產又無有可靠之法律以保障。其困苦幾等於患哮喘症者之狀態。:::患哮喘症ASTAMA者。今有星嘉坡小坡大馬路神農大藥房代理比國巴納氏醫生處方治哮喘症效驗顯著之波木福。POUMOFOR可爲治愈。然弄壞中國之軍人政客。實無藥可治也。

專電提要

蔣介石乘永綏艦西上漢口
何健報告粵桂軍湘邊撤退
重光葵否認日本出兵中國
傳兩粵聯軍變更攻守計劃

蔣介石昨乘艦西上漢口
必要時親赴長沙督師

☆蔣介石因湘省軍情緊急。昨十八日已乘永綏艦離京。西上漢口。隨從有周佛海王世和及軍事顧問等多人。蔣此次西上。係準備指揮湘省戰事。如粵軍仍向湘省進迫。爲振士氣計。必要時或親赴長沙督師。

南京海軍艦隊通電主和
對兩粵當局加以警告

☆南京各海軍艦隊將官。由第二艦隊司令陳紹寬領銜。發表通電。主張和平。並對兩粵當局加以警告。如不覺悟。則助南京政府剿滅破壞和平統一變徒。

何健報告兩粵聯軍撤退
不向衡州急進或另有目標

☆南京消息。湘省主席何健。電京報告。稱湘南粵桂兩軍紛紛撤退。粵軍已撤至郴州。桂軍已撤至永州。察其用意。似不向衡州急進。或另有目標。

南京總部佈告湘戰勝利
現正在追擊粵桂軍

☆南京總部通電報捷。謂接前方報告我軍十六日已克復耒陽永興。奪獲槍械輜重無算。現分兩路向郴州永州推進。追擊粵桂軍。

劉建緒乘飛機赴衡指揮作戰
似與兩粵軍撤退說矛盾

☆另據一消息第四路第十九軍軍長劉建緒。已由長沙乘飛機趕赴衡州。指揮所部作戰。對付兩粵軍隊。

按上則電訊云。兩粵聯軍已經撤退。劉氏縱有任務。似不必急急乘飛機赴衡州。南京軍訊。實以爲未盡可靠。

滬傳粵軍撤回原因之兩說
爲防東江？抑待和解？

☆上海消息。粵府一集團軍總司令陳濟棠。因東江軍情緊急。故變更攻守計劃。已令入湘各軍迅即回師。第一軍余漢謀部奉令後。現已拔隊返新街。第二師葉肇部現返韶關。第三軍李揚敬部。現亦準備南返。一說謂粵方因李石曾張繼吳鐵城最後和議條件中。有粵桂入湘軍隊應先撤退。以示坦白。方可議及粵方所提出之先決條件。粵府因此作讓一步着想。乃令軍隊退回粵桂邊境。靜候和解云。

張鏡澄陳騰雄嚴防閩邊
香翰屏部亦將抽調協助

☆潮梅防軍張鏡澄陳騰雄等團。奉獨立第二師長張瑞貴命。已開赴饒平。鞏固粵閩邊境。必要時。香翰屏亦將抽調一部勁旅前往協助。

蔣軍飛機偵探南雄軍情
翱翔一轉即飛回贛州
南雄商人已電止辦貨

☆昨有蔣軍方面之飛機兩架。飛至南雄。在空際視察一週。旋即飛返贛州。並無擲下炸彈。純爲偵探軍情。

☆南雄商人。因該處軍事日漸緊急。情勢嚴重。已去電廣州阻止運貨到南雄。准備萬一有戰事發生。易於遷避。

廣州運械汕頭
分配駐防各部

☆廣州第一集團總部。現運有大批械彈赴汕頭。交獨立第二師張瑞貴分配各部。以資防守潮梅。抵抗敵兵之用。

張達部
奉調北郊駐防

☆第二軍第五師張達部之教導團。向駐河南士敏土廠。奉總部命十八日已開赴廣州北郊駐防。

日使重光
否認日本出兵中國

☆新任駐華日使重光葵。對近日津滬盛傳日本因中村案。現秘密出師滿洲之說。極力闢謠。謂此爲無稽之談。純是奸人揑造欲中傷中日感情云。

緊要通告

國民政府實業部特定「萬金油」「八卦丹」「清快水」爲虎標永安堂專用藥名他人不能再用

本堂所出各種良藥。其效力之靈驗。已爲人所盡悉。而商標及藥品。業經在各國政府註冊。他人不得假冒。惟一班奸徒。怙不畏法。假冒商標。混稱藥名。形形色色。不一而足。而此輩之假冒奸徒。亦叠經破獲。懲之於法者。已不可勝數。本堂爲嚴厲防制奸徒。逆拔起見。除猛虎商標註冊外。且將萬金油。八卦丹。清快水。三種藥名。于民國五年在北京農商部立案。經工商部批准。爲專用名詞。惟近來仍有不肖之徒。冒用名詞。希圖欺騙。本堂乃爲慎重起見。于去年又在國民政府實業部。將此「萬金油」「八卦丹」「清快水」三種名詞。再行註冊。現經批准在案。據實業部商標公報刊載。審定商標第八六二九號「萬金油」爲虎標永安堂專用名稱。審定商標第八六三零號。「鉄盒裝萬金油」爲虎標永安堂專用名稱。審定商標第八六三一「清快水」爲虎標永安堂專用名稱。審定八六三二號「八卦丹」爲虎標永安堂專用名稱。不准他人再用上述三種名稱之商品行世。本堂恐一班不諳商標法者。尚以爲商標已異。名稱可同。而致濫用萬金油。八卦丹。清快水諸名稱。致干法紀。特此通告。

虎標永安堂啟

本坡新聞 一

中華聯隊四次春色未能平分
昨日下午再次劇戰馬華隊竟遭不幸
球藝佳已有目共賞三比二雖敗猶榮

中華聯隊自在本坡激戰以來。為時三次。均成和局。一般人心目中。均認為球藝確有不錯之處。成績甚欲佩之心。雖不能取勝。然因之戰全屬聯隊。及馬華選手隊。均能保持戰壘。平分春色。故論者未敢厚非也。然昨日更有出人意料者。昨為第二次對馬華選手隊。中華不幸以失敗聞。據觀戰所云。有謂是次之戰。純因中華聯隊之不幸。蓋每當進迫敵陣。球將攻入之際。而竟突然而轉。又未能竟全功。此為現象一不同一次。致將優勝飛。設使異常。惟此與技術方面。有何關係。吾人未便妄加臆斷。不過觀者。自有公論。余認華聯昨日實不幸已耳。華聯方面機會與常之多。多為上述現象所影響。以致失去。惟其球藝如何。則在與大激戰中。已顯然昭示吾人。馬華方面球藝。吾人亦曾見識。亦極有不可輕視之處。上半場開球快。華聯先取攻勢。未幾則馬華反攻。勢頗劇烈。華聯極力抵禦。幾有難以擺脫之勢。當馬華初次衝攻之時。因吳興育陸連絡前進。幾即先開紀錄。而育陸當時乃頭頂球。撤鐵過高。致無功效。斯時球常盤旋於華聯球門附近。時作猛烈攻擊。華聯守門員。頗感困據。然亦竭力防禦。恐成有失。觀於華聯方面孫錦順。於昨戰中異常實力。其功往往有可之稱許。若實令人起敬。因此於上半場當被攻入一球。計上半場激戰結果。馬華佔上風。成績為二比零。檢球時間過後。開球復戰。初戰之頃。中華聯隊。以上場失敗。引為自恥之結。各前鋒連絡極佳。球行甚迅。馬華復設於防衛。惟恐成遲。孫錦順傳球。敢向馬華球門射擊。馬華守門員錦榮。急行將球接得。然後拍出。然後黃華聯前鋒。肯放棄進攻貿略。黃瑞華復進球門左右。更為迫近。惟足猛射之後。球為錦榮拍出。致成罰角。繼此形勢復趨緊張。何家強得球。凝直射發射。又為信壁所止。蓋因手觸球也。罰球之後。華聯仍舊着進迫。馬華被罰第三次之角球。幸防禦週密。平安出險。未幾馬華反守為攻。坤安得球。傳與中鋒育陸。育陸即與華聯對射。又妻凱球。糟此時華聯又錄錄反攻。且每次均極近攻敵陣。惜均不能成功。最後則何家強奉球直下。以沉着有力之射擊。使錦榮救護不及。滑入網中。此球入後。雙方均有進退。尤以華聯之進攻為劇。轉瞬間而發長鳴。戰終入散。中華聯隊乃不幸以二與三之比。敗於馬華選手隊。計登此次出戰人員如下。華聯方面黃瑞升、黃國祥及吳玉棠、陳慎和、黃瑞華及黃國釗、李維情、李喬臣、何家強。孫錦順、及陳光輝。馬華方面。金榮(北)文傑(北)觀運(北)。文道(星)。梧吉(北)。阿輝(星)。坤安(星)。國英(北)。育陸(北)。順德(咨)。談發(平)。

★ ★ ★

吾僑眷念祖國同胞熱血沸騰
昨晚游藝籌賑會情形異常熱鬧
到會各人均抱援救災民目的

○閩僑與讀籍籌賑遊藝之以為提倡救濟十六省災區○

昨天(十八日)星期五下午三時左右。夜間巴殺道上。即見車水馬龍。乃往新世界參加救濟慘災會者也。籌賑救災要務。記者亦依時驅車前往。茲將參觀所得略誌如下。

△‥會場佈置‥▽ 會場大門。懸一大橫匾。書「星洲華僑救濟祖國慘災遊藝大會」。旁有對聯及場內對聯標語無數。都是勸人熱心助賑的話。場內分有十六省災區。各區給明受災慘況。各省鄉口。備設有為兆化。入二門正面。為大禮堂中設孫先生遺像。及國黨旗交叉。甚為莊嚴。

△‥開會秩序‥▽ (一)奏樂(二)全體肅立。(三)向國黨旗及總理遺像行最敬禮。(四)恭讀總理遺囑(五)靜默。(六)唱黨歌(七)主席宣佈開會理由。(八)報告籌備經過。(九)全體遊行災區。(十)攝影。及交四時半。主席暨各團體代表各學校員生各職員齊集大禮堂。約千餘人。濟濟一堂。情形殊為熱鬧。

△‥開會經過‥▽ 首由唐裘生君司儀。按照秩序高唱國歌。次恭讀總理遺囑。次主席胡君文虎致詞。都由當務委員代表胡君演說。大意謂祖國此次慘遭水災。災區遍全國。水深火熱。目擊心傷。同人等愛本救災恤鄰之心。發起「星洲華僑救濟中國慘災賑會」。議決開辦遊藝大會。以將收入。成立以來。蒙新世界主人王平福君。慨助會場三天。中外善士。踴躍輸將。各商家慨助物品。俾實助賑。各職員努力辦公。各校員生見義勇為。所以今天遊藝大會。得以實現。文虎謹代表全體災黎。深深致謝。繼總務主任報告開辦籌備經過。略謂本會籌備時間短促。事務繁冗。所有一切。遺漏甚多。所望各位職員暨各學校員生。熱心服務。俾得大會如期產生。議以最誠懇向諸位致謝。並希多方面幫忙。倘有不美。指導不周。亦望以互助精神之精

當地限制成年華男工入口條例
由本年十月一號起繼續有效三個月

——每月祇准二千五百人入境‥‥‥
——聞欲南來之國人注意及之‥‥‥

本報於今晨得到華民護衛司來函。俾閱當地限制成年華男工入境條例。由本年十月一日起。繼續有效三個月。在限制時期中。每月准二千五百名華人成年男工入境。為此特為布告周知。俾凡欲入境而來者。知所注意焉。

本坡製造家展覽會改期
原定日期與檳城春季賽馬期相衝突
提前於正月二號舉行
由金督主持開幕典禮

本坡製造家展覽會。前次議決在丹戎巴葛新火車站舉行。日期定明年正月八號至十六號。各情會詳誌前報。茲查該籌備會。昨日開會。由殖民地工程師斯蘭務克氏主席。席間議決。舉行日期。應改訂提前於是月二號至九號。因八號至十六號。與檳城春季賽馬之期相衝突。故不得不提前舉行。以收鉅效。結果議決於明年正月二號下午四時。舉行開幕典禮。由金督主持。

又聞該會目下收到要求編配地點之製造家公函。計有五十封左右。凡欲請求報名參加者。不能遲過本年九月尾。以免屆時編配不及。又該會因規模初具。不設任何獎品及證書。擬於約後二年。再舉行較大之展會。始行設置各種獎品及證書云。

……神。則幸甚。次全體巡行十六省災區。(一)軍樂隊。(二)主席常務委員各主任為前導。(三)各團體代表學校員生排列整齊。繞行十六省災區一週。人數仍未停究。於此足見僑胞多關心災區矣。(四)及至六時。始齊集月光園攝影留影。○是晚前往立心救濟災民。并作參觀者。極為踴躍。是晚收入頗豐。足見僑胞眷念祖國同胞。熱血沸騰。災民來蘇有望。可預卜矣。又今晚為廿六。行見今晚新世界。更較昨晚尤為熱鬧也。

排球

南獅戰馬華
明日在南女學球場

茲悉本坡南獅體育會排球隊。將於明日下午四時半。在南女體育球場與馬華選手隊作友誼排球賽。愛睹之。為有排球癖者告。

昨日安順路球場
二號位中鋒某
突然口吐白沫
運入醫院中畢命
聞係某洋行職員

昨日下午。中華聯隊與馬華選手觀戰於安順路球場。觀者頗為擁擠。有福建僑生劉宗保者。年約三十餘歲。為本坡某洋行職員。在該球場二號位看球。當時身依柱頭。正看得興高彩烈之際。忽然口吐白沫。不省人事。旋有旁人見狀。急為報警召十字車。載往醫院。結果身死不救。聞驗屍庭不日將研審其死因云。

馬來亞與國際錫產屯集之關係
英國下議院中提問與答復
現擬採取必要步驟以資改正
‥‥為一期錫產分配量‥‥

本坡海峽時報倫敦九月十七日通訊稱。殖民地大臣湯姆士氏。於下議院答復議員斯特羅士氏之提問。謂關於國際錫產屯集機關之負責問題。大不列顛。馬來聯邦及尼加里亞。均未參與分負。該氏又再答復關於經濟屯積。求知馬聯政府有否分負問題。郵假定之參考。係以馬來聯邦同期超出分配量之事實為根據。彼正採取必要步驟。以改正其現狀。蓋凡一國。會與別國訂約。則該國使人明白能遵守該項協約。該氏又謂。不列顛。馬聯。及尼加里亞政府。有派代表參加國際錫產屯集機關否。殖民地大臣答謂無之。前國際錫產委員會之主席。為今時國際屯集委員會之主席。以湯姆士之言。該主席甘里爾氏。雖非正式代表英國、馬聯及尼加里亞之政府。然其意見。當與上述政府能有相同之處。該項機關之原則。曾經政府周密之考慮。認為確為不錯。故加承認。最後該氏答復斯特羅士氏。政府對該項屯集機關之盈利或損失。應否分付責任。此種假定之問題。彼不能答復云。

本坡曼舞羅戲院破天荒
放映中國有聲影片「雨過天青」
各種歌唱節奏佳聲音嘹喨
提倡吾僑國語有頗大效力
成績極佳為國產片放異彩

國產有聲影片「雨過天青」。乃吾國影界有聲片成功之第一部。其藝術雖不及歐美各國所出者。然以吾國影藝尚屬幼稚。而該片有此成績。頗有令人滿足之處。南洋僑胞。對于歐西之有聲片。早已目不暇給。而對于國產之有聲片。首推此次為破天荒第一次。該片經於昨晚在曼舞羅戲院開影。每晚兩場。記者為欲明瞭國產有聲片之成績起見。特於該片首次開演時。即驅車前往參觀。第一開正當開演。樓下早已滿座無虛位。足見僑胞對于國產有聲影片之所望也。該片描寫一都市青年。受都市社交風氣影響。拈花惹草。反而結髮之妻於腦後。甚至為美色所迷。其妻因憤所天之不情。又身體孱弱多病。遂自尋短見。投身路旁古井。幸有老者一人。呼一租自壯者救之出。殊此頭壯之傑丈夫。匪人也。覺其一小販所見。義憤填膺。留有以報之。遂潛伺彼僑動作。一日。在遊藝場。該場有催眠術師在幾日院晚之下。試其術之靈。得得觀衆。掌聲雷動。適彼僑亦在側。見其術之盛。時該青年妻為該僑擄歸。欲污之。不屈。見催眠術師靈莊。甚欲借其術以逞其鬼蜮伎倆也。時小販在側。知其匪人也。告其伴。遂其所見。該催眠術。遂挈該青年妻出。至遊藝場。竊其同局之術。大驗。及歸家後。該青年悲忽恢復知初。神志清醒。呼投路人。而小販等於此時覺得其所。營救僑援其出虎穴。居小家。該青年自失妻後。神經錯亂。蹈蹈路中行。彷徨無所之。適遇其戀人。遺之返。從且冶遊。及覩妻。賓客咸集。而其髮妻亦因該小販與青年有舊。臨和諧瑪。時其妻攜見舊新娘者。即為昔日其夫之戀人。大悲。青年於此時幸盡道其往事。途得破鏡重圓。當其夫妻同遭不幸之時。真如狂風猛雨之日也。及其復歸團圓。恰又如雨過天青。其中並夾有談話之動作。引人捧腹。且片中對白純用國語。於提倡吾僑之國語。殊有極大之效力。該片中各種唱歌。均很不錯。而發音嘹喨。尤非錯事。再則光線亦佳。誠吾僑所日夕祈望之佳片也。

啟蒙學校
增辦夜學
另租校舍

本坡公立啟蒙學校。自本年春改組後。校務日見發達。該校當局。近鑒商僑治談。市況不景。有志向學者。多抱向隅。因于月前。設立附設夜學。開學以後。該校前總理林淑頑。贊助不遺餘力。頗有蒸蒸日上之勢。復該校校舍以年久失修。破朽之處在所難免。該校司理張家蔡。慎擇懸薦。現已從事完竣。又校舍不敷應用。故另租該處宏敞洋房。充為校舍。以便盡量收容學生云。

昨晚籌賑會中
售得廿餘元
中一虎標汽水

中華虎標汽水公司之汽水。昨晚在新世界籌賑會中很效全場。遊客爭相購買。會中該廠供賣處之招待某姑娘，對於招待顧客頗為週到。顧客稱羨。昨晚該廠共售得廿八元二角八占。此款係完全捐給籌賑會云。

籌賑會中
橫雲閣助奏南樂
曲目及唱者照錄

十九日四空

指和春令 ‥ 起長毒。

陳文等 ‥ 氣羅寒。

吳火炮 二。勸桃入。
洪先生 三。假山過嶺。
卓望館 四。緋更鼓。
玉卿女士 五。尋思卜綠。
碧蓮女士 六。三更鼓。
寶來女士 七。見水鴨。
阿茶女士 八。共君斷約。
素娥女士 九。聞西街。
阿鳳女士 十。燈火透月閣。

過中滾

陳文等 一。中秋時。
吳火炮 二。滑滿紅。
洪先生 三。見只春。
卓望館 四。踏門樓。
玉卿女士 五。望明月。
碧蓮女士 六。冬天寒。
寶來女士 七。山險峻。
阿茶女士 八。輕輕行。
素娥女士 九。君古時。
阿鳳女士 十。為說當初時。

過短滾

陳文等 一。思想起來。
吳火炮 二。娟娘夫人。
洪先生 三。梧桐葉落。
卓望館 四。自看一去。
玉卿女士 五。正更深。
碧蓮女士 六。講只手指。
寶來女士 七。只花開。
阿茶女士 八。聽伊人。
素娥女士 九。牡氣講起。

陳文等 △尾聲 謝天地。

△譜和

△五湖遊

希圖勒索
案情嚴重
押候提訊

潮籍少年莫潛才。年十六歲。住峇利士打律。及閩人沈妙明。沈金和二人。住牙籠者。三人昨在警庭被控。謂彼等曾於本月十五日。下午約一時。在牙籠三十四條巷。向潮人陳花泉。希圖勒索。如不照交。即將以武力對待。新加坡行為。有犯本殖民地政府。刑罰律第三八五條之罪。警長鄧珍氏稱。此案非常嚴重。要求法官特別注意。法官書例頓氏。為顧證起見。特將案展期一星期。再行提訊。并准被告每人具保一百元。在外侍訊。

來件照錄

叻報執事先生大鑒。我水下列諸位慈善家。交來捐款。國幣計銀五千六百六十七元八角半。本行除照匯交國民政府救濟水災委員會外。僅此報告。尚希貴報照為記載於本埠新聞欄內。以表仁風為荷。此請

文安。　和豐銀行謹啓

二十年九月十九日

南洋開先生捐來國幣銀壹百元。
潘錫富先生捐來國幣銀一百元。
華人經紀人先生共捐來國幣銀一百三十五元八角半。
檳城和豐銀行諸職員先生捐來國幣銀三百三十二元。
柔佛麻坡公所籌賑中華水災救濟委員會捐來國幣銀五千元。

外埠新聞

新任荷印總督抵巴盛況
各重要官員均赴碼口迎接
就職後將厲行緊縮政策

巴城九月十二日訊。新任荷印總督勃朗氏。本日乘巴達利亞輪抵巴。於午前七時十五分由丹絨不碌乘專車赴甘密埠車站。換圖軍後第一輛車爲新總督夫婦及女公子乘坐。第二輛爲新聞記者乘坐。沿途觀者如堵。專車抵甘密埠車站。荷印高級官吏擁立歡迎。陸軍總司令海軍總司令。總督顧長。財長。大理院長。民議會議長均在場。

新總督下車後。與歡迎者一一握手致敬禮。特備儀仗車。副官隨侍。軍隊奏荷蘭國歌。軍樂隊奏行軍曲致敬。車站外觀衆甚擁擠。新督夫婦偕副官乘四輪馬車赴督署。車後有馬隊護送。總督顧長與第二副官乘汽車隨從。前總督之女公子乘第三輛汽車。其他各官吏在後乘車隨行。八時許到達督署。

克萊總督下階歡迎。馬隊舉劍致敬禮。樂隊奏荷蘭國歌。新督登階。與荷印新政長各道員及土人高級官吏相見。該處有鮮花兩座。一爲日惹蘇丹贈送者。一爲本巴許埔王及各區長公贈者。八時半新督命駕

赴荷印國民會舉行宣誓禮。民會議長於八時十五分令民會秘書官讀荷女皇詔書。先讀克萊平總督解職詔。繼讀任命新總督詔書。九時許。克萊平總督與勃朗總督先後到達。由民會招待委員勒鵬氏偕福爾斯氏暨瑪嘉多約氏拿拉納氏壽謨氏出面歡迎。兩督就位後。克萊平總督首先起立致詞表示歡迎新督。繼稱新督曾參加益家煤油公司。致令多人懷疑而不贊成其蒞職任總督。殊無理由。而信任新督者仍大有人在。知必能擺脫其特殊關係。蒞任荷印爲政院議員與各部長及總督顧問等。均忠實而有才幹者。必能輔助新督用以一切緊縮工作。最後自述在職時處理經濟財政種種艱難之際。此種辦法爲歷史上所未曾有者。致種種建設中途停頓。和信新督必能得過此困難之一法挽恢復舊日之繁榮。新督並答詞。大意謂此出人對彼頗作是一張潔白之紙。尚無書寫。本人覺得白紙較備紙書寫爲可貴。本人就職。並不覺得可喜。然就職後。即須厲行緊縮政策。俱此舉是無論何執政勢在必行。但無論如何緊縮之重要之建設。決不可廢。要取前已進行之工作。不管閑假事。吾人須持鎮靜態度。東印度社會。重心在各種實業。實業發展。即在繁榮時候。現在情形。是使吾得抖擻精神與。吾人知增加民衆負擔力。本督希望各方合作。實爲即宣告就職

蘇東華僑賑委會籌賑工作愈益緊張
增加募捐方法擴大宣傳
四日再寄五千兩匯上海

檳榔九月四日訊。蘇華賑委會自二日召集第二次執監聯席會議後。增加募捐方法。並擴大宣傳。因此。籌賑工作。愈形緊張。緣因關於夜市場之三天助賑事項。正在商討中。現將夜市場委員會之實成。則會場之入場者必定踴躍。會場籌賑之最好辦法。預於會場設攤在夜市場舉辦一事。昨日經由徵求捐品委員。在沙揭方面。向各僑商宣傳。關各僑商願有熱心之助賑。由今日起。轉向新街方面宣傳。一俟貨品徵齊後。即在籌備夜市場內。設賑災商店。店內工作。已由籌賑會婦女部。依據議案。開始籌商會救濟會同仗會記負貴辦理。聞將徵求學校男女學生帮忙。又該會爲求普遍起見。議決組織演講宣傳隊。已於昨日起。在新馬力街新發號。大伯公街祥興號。永勝號。新巴虱裕興號。香港街信發號。源東街隆號。廣裕軒街鴻生號各店門首。安放賑災箱。聞熱心賑災者。爲數不少。將來收得如局國幣。亦會寄回祖國。此外該會於昨日起。已派人出發檳市各街。寄賑捐冊部。于各同僑商店。請求全體職工。合力助賑。本埠探聞該會連日所收之款項。除撥還借款之外。已有四千餘兩。（連前已捐有一萬兩）將於今日再匯五千兩。由棉蘭中華商業銀行匯與上海和豐銀行。轉上海賑務委員會。代寄各災區。以資急賑。至於前匯一萬元。前已拍電查詢。昨由僑館轉來賑務委員會覆電。謂不日寄收。分賑全國災民云。該委員會更着着進行。擴大宣傳。在此力求普遍之際委員收安効。而寄回祖國。則力求普遍之發賑。以免向隅。又探聞賑委會。昨日已具函聘請中僑事作霖先生。任該會顧問。又聘請邱衛材李達光二君。任該會募捐員。於今日出發新街便溪沿路各處勸捐。同行者賃大埔滘安南代表及越英祖君。似典人才濟濟。華僑實力。經商基礎。與況不佳。僑苦心籌劃。終有相當救濟之力量云。

暹羅電火局職工反對減薪
上書司理
減俸辦法不平等
洋職員私人費用盡可裁去節縻費

暹羅九月八日訊。暹羅電火公司擬自本月一日起。減低電火局職工之薪金。以體收入之低減。惟火公司之職員與工人除洋人及電車工人之外。凡月薪廿五銖以上者。一律降低百分之十。會計部及稽記部工人以電火公司之減低薪金不平等。且電火公司目前無減薪之必要。故聯名請司理取銷減薪佈告。司理不肯取銷。只准會計部及稽記部職員延緩減薪一月。各職員認爲不滿意。擬聯名辭職。各情已誌前報。茲聞會計部及稽記部職員五十九人聯名致書該電火公司司理。反對減薪。其理由謂司理之減薪不平等。洋人及電車工人亦電火局之工人。既要減薪。則應一律裁減。不可劃分界限。又謂觀在電火公司未至施行減薪之時期。因就目前而論。電火公司獲利甚豐。若因收入減少。而欲節省費用以補收入。則可從他種不必要之費用裁減。如洋人員及其僑人乘電車之收費。洋人職員家中所用之電火及各種器具率須照價收費。洋人職員不得自由取公司之貨物至家中私用。至於洋人職員之屋租及醫藥文學費用乳娘費。公司不應負責。因係私人之費用。且洋人職員薪金極高。自可負擔上列之費用。公司若能照此辦法。每年當可節省費用數萬銖。請司理將減薪之佈告取消。否則全體決定十月一日總辭職云云。司理接會計部及稽記部五十九名職員之哀的美敦書後。尚未有如何表示。但據司理向某報記者稱。電火公司自減火價及變更電價之後。收入實在不如從前。故有減薪之必要。減薪之佈告斷不能取銷。若會計員與稽記員等照舊不滿意而堅決辭職。司理亦揭無法。只得准其辭職云云。據電火公司之會計員某君語人稱。司理接書後。向在場某某。大約三日後即可答覆云云。結果如何。容探續誌。

★ ★ ★

越南方面
中國文字行將絕滅

世界新聞社譯紐約太陽報載。美記者斯瑞氏河內「越南」通信云。法國在越南之殖民政策。有一極重要而世人罕知之政策。即將越南文字已完全改變基本。在最近十五年內。越南文字已全變爲歐。其革命的效果。正如美國舊梁漢文而採用楚文無異。

八五年中法戰役之結果。中國對越南界扶後。法國即從事消滅中國越南之勢力。將一切起源於中國之制度屏撤之或改變之。然越南民衆除其固有之宗教外。與保有一與中國半不可解之聯結。蓋越語雖與中國語不同。而由漢語轉變。其文學則全爲華文。

▲法國此舉目的

表面上爲使越南人接觸歐洲之教育文化。然實則有作用。自一八

▲一種大膽試驗

禁止越南人寫漢文。而代以羅馬字。此政策竟告成功。在二十年間。越南民族已喪失其最根本的民族性之一。越南文字已漸變爲羅馬文字。其人口一千三百萬人中。今日有許多智識階級人物。不能寫中國字。一種民族習慣改變如此之迅速而徹底。求諸歷史。殆乏其比。所用新字。由越南政府與教育部中之法員越員所設計。用法國兩文之音。符號組織甚簡單。越南人本

▲須識華字二千

乃至五千。始能作文著書。今則不必更經此困難及麻煩矣。讀書求知之路。既大爲簡便。祇須識字母即已。於是越人識字者漸多。所有越人報紙已全用新字印刷。學校教科書及一切書籍雜誌及定期刊物均用之。街上除華人商店外。已不見中國字。據云越人利用新字表示思想。

▲頗能流暢自如

有干若青年作成之作品。曾譯成法文。法人稱讚爲良好作品。（譯者曰可惜）由此可知法國人對越南殖民地之巴蠻。欲使華文勢力之一轉面盲。似舞或爲過去。然而此種新文字。就其字體言之。在一旁觀者之眼光中。頗覺其缺乏結構之美。尤覺其非常不自然。此或者純由於感情作用。亦未可知。蓋中國字之優美者。儲莊流利。並面有之。能使觀者神移也。聞越南現仍

▲不乏舊時學者

每星期在河內集會。討論老子之學說。彼等對於新文字。大不贊成云。

星洲華僑救濟中國慘災籌賑會假新世界表演遊藝秩序及職員一覽表

▲九月十八（星期五）晚七時半開演

地址	遊藝種類	劇目	助演者
第一台月光園	歌劇	馬來式	（瑪星洲音樂會）
第二台日光園	歌劇	英國式	（新制英文高級學校）
第三台曙光園	廣東劇	遊藝納……	（中山僑鎮同鄉會）
	學生遊藝	（一）英文歌（二）龍虎門（三）滑稽舞（四）哈哈笑（五）我的歌兒	（勵新學校）
第四台太陽園	廣東歌劇	三氣周瑜	（仁聲劇社）
第五台太陰園	外江歌劇	一。大行山 二。轅井寺 三。射戟 四。高平關	（客屬總會）
第六台音樂亭	閩南歌樂	御前清曲	（横雲閣）
第七台影戲	中國電影	探親家	（大東影片公司）
第八台影戲	中國電影	七八集火燒紅蓮寺	（東亞影片公司）
第九台	京劇		（同樂社）

▲九月十九（星期六）晚七時半開演

地址	遊藝種類	劇目	助演者
第一台月光園	遊藝新劇	英國式馬來式	（海峽華人音樂會）
第二台日光園	廣東白話劇…… 廣東歌劇……	謹逆兒手 驅中驅	（發花觀影劇社）
第三台曙光園	學生遊藝新歌劇	一。滑稽歌劇 二。天鵝歌劇 三。愛國鏡	（懷德學校）
第四台太陽園	廣東白話劇	妾禍 四。跳舞	（仁聲劇社）
第五台太陰園	外江歌劇	一。進宮 二。祭塔 三。鄭子 四。別窰	（客屬總會）
第六台音樂亭	英國式音樂	弦樂歌唱	（球結音樂團）
第七台影戲	中國電影	探親家	（大東影片公司）
第八台影戲	中國電影	七八集紅蓮寺	（東亞影片公司）
第九台	京劇		（同樂社）

九月廿（星期日）晚七時半開演

地址	遊藝種類	劇目	助演者
第一台月光園	國語新劇	一。吳民的呼籲 二。土風舞 三。英文歌 四。霜天 五。兩個典型女性	中華女校 崇武體育會
第二台日光園	歌舞 新劇	一。歌舞 二。英文歌舞 三。一片愛國心	育本學校 南華女校 愛同校友會
第三台曙光園	學生遊藝	南洋女校 廣方女校 女子體育 （播音）	崇本學校 培道學校 鄭兆光播音
第四台太陽園	廣東歌劇	一。封金掛印 二。朱知可	仁聲劇社
第五台太陰園	外江歌劇	一。穆莊道 二。柴房會 三。狀齊君 四。光武中興	客屬總會
第六台音樂亭	閩南歌樂	御前清曲	横雲閣
第七台影戲	中國電影	探親家	大東影片公司
第八台影戲	中國電影	七集八集紅蓮寺	東亞影片公司
第九台	京劇		（同樂社）

大門口驗票員各職員服務時間表

▲六點至八點 侯文流 梁少山 莊金滿 陳守秦 陳莎生
唐仁政 葉志淵 何洛紅 黃僑滿 陳若千 許志生 周少梅
▲八點至十點 沈高德 葉子元 何永康 孫壬癸 薛永昌
丘紹棟 張劍 林炳國 胡瑞麟 陳若泉 何華沾 陳天德
鄭木火 陳順印
▲十點至十二點 吳廷波 郭福來 孫祥波 楊開榜 李水根
鄭胞心 葉有添 蔡天賜 余加指 陳文連 楊烈貫 沈清佐

辦事處職員時間表

▲六點至八點 蔡梧非 林鐵秋 翁翼翰 林志高 曾右源
梁聯箱 丘淑國 林春生 洪屯馥 黃思間 梁其玉 鄭照香
▲八點至十點 陳俊卿 王盛治 林邦森 李炳爽 謝星海
唐乘生 楊昭標 何廷淮 林水根 王復卿 劉樹鑑 鄭保羅
▲十點至十二點 周毅石 蘇圻捷 洪天奎 葉棣福 甘艷峯
鄭文通 郭中民 蘇圻虎 林煥照 魏劭峯 連雯珂 沈萬鵰
▲佈置員 程滋南 謝運川 王愛華
王祥發 胡鶴卿 陳思悲
許炳文 吳俊修 連愛珂
▲場內總指揮 許炳文 謝平 楊心磬
王愛華 陳思悲 吳慎修

各台指揮

第一台指揮 李耀熊 程崇南　第二台指揮 謝李銘 陳頌堯
第三台指揮 何衍品 謝祖門　第四台指揮 李子揚 黃志超
第五台指揮 梁受琨 梁樂文　第六台指揮 梁備雄 冼致雲
第七台指揮 周宗麟　第八台指揮 莊濟清

各台招待主任

第一台 招待主任阮鄉 招待員 中華女校
第二台 招待主任劉龍仙 招待員 南洋女校
第三台 招待主任王一清 招待員 女體專
第四台 招待主任陳如葆 招待員 靜方女校
第五台 招待主任吳德賢 招待員 崇福女校
第六台 招待主任蔣文甫 招待員 曾憲吾 黃國英
第七台 招待主任陳鑑森 招待員 吳炳政 楊瓊舟
第八台 招待主任葉文楨 招待員 吳榮瑞 方自然

貨品陳列所發賣部委員

馬康侯 卓文光 陳賛朋 張芹生 姚秋儉 陳芳霖
主任 方定娟 姚楚英 陳敏如
招待員 崇本女校全體學生 南華女校全體學生

民國二十年九月十八日

時報

國內要聞　二

唐生智李揚敬出發情形及其任務
五日下午抵韶七日赴樂昌
任務在運動湘南軍隊歸附

◎唐生智還表鼎力團結精誠不背附尊◎

（七日韶訊）唐生智李揚敬定期出發北江，本報曾誌各報，茲查昨五日，唐李二氏已啓行，此行關係頗重要，特錄其出發詳情如下：

△出發準備▽唐李未出發前，分向國府及陳濟棠、李宗仁等，會商請示，關於抵湘後之軍政事宜，進行辦法，多已決定，並邀有委任及職員，預備分給第四路附義之將領及壯勞各將士，所有行李隨員，均于四號晚間搭完竣，復由一集團總部通知黃沙車站，備專車一列，候粵漢路局，於五日晨七時開發，使專車一列，停西村車站候用。

△專車啓程▽五日晨七時，由粵漢路局在西村車站準備專車完畢，八時許，隨行之憲兵一隊先到，隨員及行李繼亦魚貫乘汽車抵站登車，憲兵則負保護，故到後即分佈于車站四週，荷槍鵠立，至八時四十分，唐生智李揚敬分乘汽車而至，是人乘汽車到站歡送者甚多：

△到站歡送▽是日非常會及國府各要人，到西村車站送行者，計有汪精衛、古應芬、鄧澤如、唐紹儀、蕭佛成、陳友仁、馬超俊、鄒魯、陳濟棠、李宗仁、張惠長、陳策、朱兆莘、林雲陔、余漢謀、香翰屏、鄧祝高、林時清、陳耀垣等，暨黨政軍各機關人員約百餘人。

△隨行人物▽查隨行者有國府參軍張家俊、軍委會股長黃克虎、高級職員文小山、黃人望、及戰地政務會及軍委會，參謀處人員，黃埔同學等共四五十人，軍委會人員帶機關職員隨行，粵當先擇定前方辦事處地址，以免出發時臨時周張，由黃埔同學，則為入湘候用：

△隨員談話▽通信記者欲與唐氏談話，適以歡送者甚多，無法致問，故搭車即唐氏參謀陳氏，詳詢一切，（記者問）唐李員此次出發，同行者有幾人，（陳氏答）除第三軍軍長李揚敬外，有湘省縣長陳某，軍委會陳某、黃、各參議、及總員衛兵一隊約百餘人，（問）出發行程如何，（答）今（五）日晚抵韶關後，明日即轉程前赴目的地，（問）任務為何，（答）此行聯絡湘省各反蔣軍，並策劃軍事，（問）國府是否任命唐委員任務，（答）任命則有，惟仍未屆發表時期，故未便為君告，（問）然則用何名義聯絡各軍，（答）以軍事委員會常務委員會名義，主持前方軍事，（問）唐到任邊目的地後，即下總攻衡州命令否，（答）未有確[illegible]用攻擊，使可入我軍手，（問）湘省情形先生較為明悉，可否詳告，（答）湘省現已不成問題，計與我軍聯絡脫離蔣軍一致討蔣者，已有二三師，正在接洽將表示態度者，以兄弟所知，亦有三旅以上，故對湘軍事決可操勝利云：

△到韶報告▽續接路局電訊，唐李於五日午後四時許抵韶，下榻於第三軍部，黃延楨黃質文均由樂昌回韶歡迎，現唐李定明日離韶赴樂昌，續赴坪石，籌觀防務畢，乃動程入湘云：

又一函云，唐軍第三軍全部，由樂昌坪石向湘邊推進後，經邊之南康大庾一帶，亦陸續有中央軍調到，迫近粵省，於是南始防務者頓告緊急，駐南雄之旅長范德星，迅電來韶告急，請派大軍駐防南雄，以資鎮懾，粵省當局據報，即飭第三軍長李揚敬，於昨五日出發韶關，主持行營事宜，及指揮前方軍事，唐生智因急於回湘，亦於是日偕其隨員多人，偕同李氏，一並赴韶，據李氏左右之某參謀云，李赴韶後，須留韶關指揮過之軍事，暫駐韶關，對於粵贛邊防務，昨六日，已由總部令飭第一軍第二教導師下湞油，第二師集府棠，李漢光兩團，由韶關赴往南雄，協同范旅佈並防守，目前對迫南康大庾之蔣軍，不過一旅，粵方以一師兵力防守南雄，亦足以維持，至湘省方面，除以第三軍全部，及合什湘南之新編民軍外，合共兵力亦有三師，但以三師兵力，進攻衡州，尚感不足，故當局對湘計劃並不急恃兵力進攻，而注意運動湘軍歸附，唐生智昨日赴韶，殆即擔任此種工作，又據接近唐氏者云，粵國府昨由財部撥款三十萬，交付唐氏，為運動湘軍之款，日前唐氏曾一度秘密派員赴湘，擬向劉建緒者運動，允以湘省主一席與劉，為附粵條件，並劉氏堅決拒絕，毫無表示，最近唐氏又擬向現駐衡州之陶廣陳光中兩師，著手運動，約數日，已派員秘密赴衡，與陶陳二人接洽，有無效果，尚難斷言，現李揚敬部趕緊入湘集中柳州者，蓋欲以兵力壓迫，促湘軍各師長之表示耳，倘陶陳兩師表示歸附粵方，即衡州可不戰而定，屆時唐生智即可遄返湘省，主持一切軍政事宜，惟李軍方現正在郡陸續調兵入湘，以堵截粵方之出兵，將來當粵兩方之勝負，須看湘省政局如何而始定也：

蔣中正蒞漢後
▲決定鄂災救濟辦法
▲何成濬等懇請撥救

（漢口通信）駐在江西督剿赤匪之蔣主席，突於軍事緊急之際，乘永綏軍艦蒞漢，視察水災，此行事前毫無聲張，故外間不及聞知，即政府當局，亦莫得確訊，武漢災民，久困於洪水，忽聞蔣至，莫不感覺異常，先是[illegible]救災濟並籌員實勘外，復於抵漢時，決定親自乘艦赴漢，二十七日下午三時，遂在九江乘永綏軍艦西上，僅有楚有軍艦隨護，鄂豫皖邊區綏靖會辦李鳴鐘，南昌行營黨政委員會委員何某某從行，武漢行營主任何成濬，是日午後四時，始接蔣主席電告，一面於湖北省政府內，佈置行轅，一面函轉原鼎夏斗寅方本仁劉文島等各要人，齊集三北公司碼頭迎候，並令第十三師七十七團四十八師憲兵營，武漢警備部稽查處偵緝隊等，擔任警戒，至下午七時二十五分，永綏艦始駛抵埠，停泊武昌江面，何成濬等即由三北輪船碼頭乘小輪渡江，登艦晉謁，蔣氏當即垂詢水災概況及救濟情形，由何一一陳述，蔣氏表示，此次鄂省水災，確較他省為重，目前第一步辦法，應撥剩餘金融維持民食，決即電令財政部轉飭漢口中央銀行，撥款三十萬元，活動金融，並電湘豫贛省府立辦米糧，接濟民食，並定一二日內召集湖北各界開會，討論救災根本辦法，以期徹底救濟，蔣主席抵漢，因不願登岸，故仍住在永綏艦中，二十九日上午，行營主任何成濬，川湘鄂邊剿匪督辦徐源泉，武漢警備司令夏斗寅，湖北民政廳長劉文島，國府救濟水災會湖北分會委員方本仁等均登艦晉謁，並由何氏面遞呈文，請求特別救濟，蔣氏當即允可，並決定對鄂災意見，治標方面，先往黨部報，治本方面，則整理漢江，疏濬襄漢，並起見，日內即召集各界，公開討論，以期周密，何等旋即辭出，下午，省黨部整委會暨委員左舜任世流（下從今）晉謁之王歐芳等，市黨部委員李某中等，亦同時晉謁，並復聯袂登艦謁見，報告鄂省與市黨務情形，及協助政府辦理水災賑濟經過，並定下星期一「三十一日」假湖北省政府，召集武漢各機關，舉行擴大紀念週，請蔣氏躬親出席，蔣氏當即面允，並諭各委員，應在水災中多做救濟工作，各委員聆訓後，亦即告辭，至何成濬之呈文，對此次水災，敘述頗詳，略記者探得，抄錄如下：「敬呈者，此次水災為數百年所未有，迭承中央派遣大員查勘振濟，復荷主座親臨巡視，偉乘艱災民，感[illegible]

[illegible]

國內要聞一

贛剿匪軍迭創伏匪

△剿匪之師對伏匪之殲滅如風捲殘雲

△被匪裹脅之良民下山來降者不絕

（南昌通信）自月初以來，匪伏各處散匪，時出擾殺下山，以圖最後之一逞，但我軍各部已有充分準備，各處散匪，如風捲殘雲，亦不能逞，以致殘餘，其情形分誌如後：

△油榨嶺黃陂小埠 黃陂小埠爲贛鄂重要匪巢，自經我軍克復後，赤匪朱毛，無時無刻不欲奪回老巢，本月初間，朱匪率林彪黃公略等股向黃陂小埠之駐軍進犯，時趙觀濤衛立煌兩軍部合力迎擊，將該匪主力完全擊潰，殘匪潛伏山中，不敢再出，行營頃接前方電稱：羅匪炳輝所部約十二軍潛匪于蘭帑（石旁）墨小市一帶山谷中，以該林木暢茂，岩石嶙峋，搜索頗費時間，趙軍大部駐於黃陂，以小部出山游擊，遇匪徒對抗，則發劇戰鬥，如是者三日，至十六日在黃陂之主力，又被某向東擊退四碉堡，非不知有計，巢於桃樹嶺下山，山縣匪視自爲彼，向趙軍後方掩襲，趙於當遇之前，曾與衛軍長約定：分左右兩翼包抄，斷匪後路，至十七日午，兩軍合力圍擊，將羅匪團圍核心，同時飛機亦在空中，向匪之密集隊轟炸，將匪部四千餘人，完全解決，又衛軍於十五日在黃陂附近擒匪槍四五百枝，追擊砲四門，機關槍數挺，黃陂小布數十里內，已無匪蹤矣，

△我軍克復大田 韓德勤師日前進剿中坪大田之匪，從擒彭眞師團長數人，頃又據報稱拍擾嶺頭，協其俘獲，共田有殘匪甚多，即率部分向匪部合擊，並以一部扼守要隘，諸匪倉皇，我軍衝入匪陣時，與匪戰一小時，匪即大田佔領，斃匪甚多，俘卅餘名，據俘匪供，匪軍大田北山隘時，突遇伏兵，槍砲驟作，死傷枕藉，余（匪自稱）躲在高嶺（石旁）下水洞，幸而得免于死云，又彭匪德懷日前由興國經泰和以攻吉安之後，在固陂虎瓜坪一帶，被我右翼軍迎頭痛擊，乃折竄興國，被十九路軍及蔣鼎文部包圍於沙村一帶，該將兩師又突出水口高興墟突出，將興國公路段，正分段解決中，又朱德黃公略兩匪，日前圖由黃陂向樟龍岡到達笠坑時，被陳誠羅卓英迎頭痛擊，斃匪數千，該匪實力喪失殆盡，乃率偽黨綠眾匪與岡及東固一帶山中，以避我鋒，而竄荷樹繞嶺，近由陳誠部分別搜索清剿中，

△赤匪實力喪盡 赤匪之槍，雖有若多，而大砲一項，則絕無僅有，亦不過樣品而已，行營頃轉蔣軍長元電，赤匪千餘，拾砲數門，自昨晚起由黃口五塘向興國猛擊，數次，均不得逞，俟其兵援力盡之時，即飭所部迅行衝擊，匪退避不及，即棄械而逃，據俘匪供，函稱三門，兩門已壞，且缺彈藥，遂乘不過替張聲勢，臨陣時以土砲代之，只求其發聲可與鋼砲相等 嚇詐官兵而已云，又據各軍所繳匪供稱云：赤匪槍枝極雜，每槍不只彈三四粒，甚至只有空槍一枝，且打了之子彈置於子袋內，自欺欺人云，又「一」路蔣軍長文電興國西方之線，經我軍痛擊後，尚有一部逃匿高興墟龍坪等處高山中，現特派兵堵守，匪因糧糧已盡，挨餓不堪其苦，乃喬裝良民下山自首來降者絡繹不絕，「二」陳誠筱電，君埠附近殘匪六百餘人，攜槍四百二十六枝機槍一挺，向本投降，經詳查實係各匪兵自動，並無頭腦率領，其原因一由於匪軍糧食虧告，缺乏鹽糧，二由於匪首過於殘忍，時遭慘殺云，

晉省限期肅清土匪

△現分南北中三路進剿

△于二十日內完全肅清

（太原廿六日通訊）自去年大戰告終，大軍撤入晉境以來，晉人向來容忍之匪患滋味，至今已有泊足飽飽之勢，凡此自爲一般散兵游勇 之所爲，起初不過三五成羣，路劫行人而已，俟後各軍撤槍潛逃士兵日多，各縣匪勢因之亦會熾，所聚大股，竟達三四百人之多，打家刧舍，窮兇極惡，其最甚者，如方山縣城，竟被匪衆攻破，縣長被擄，公安局槍械洗搶一空，即其一例，據縣報告，失蹤計約在一百三四十萬元之譜，現據報告，和順縣屬第三區之梨紅寺，劉超發現匪人數十名，均帶全付武裝，附近村莊，均受搶掠，又榆社縣屬，正太路第三段第九區第一段，及該縣保衛團，正在圍剿中，又據報北來人談稱，日來山陰，靈邱，渾源一帶匪勢

▲剿又別誤 其匪如廣陵五台，及與河北省交界處之飛狐口，温石嶺，雞泉關等處，亦不時發現匪人蹤跡，自省府日前將全省劃爲南中北三區，分區剿匪後，担任距北區之騎兵司令趙承綬，當將進剿計劃決定，並派所屬騎兵，分爲左右兩路，當行進剿，左路向廣靈，靈邱，渾源，山陰一帶搜剿，右路向右玉，平魯，五寨，保德，奇嵐，嵐縣一帶搜剿，兩右路各圍，現正向嵐縣一帶之深山逃竄，担任中區，楊耀芳，已令李服膺部隊，堵剿盂石嶺，龍泉關一帶之匪，其方山，中陽，離石，石樓，臨縣一帶之匪，均已擬定

▲進剿計劃 亦分左右兩路，左路擬出離縣，汾陽，以達離石方山，繼面興趙承綬部聯爲一氣，右路擬經介休，靈縣以達汾西，與晉南區楊澄源部聯絡，會剿隰縣一帶之匪，現南中北三剿匪區，均已實行進剿，大約肅清之期，已不在遠，又第三十三軍軍長徐永昌，第三十四軍軍長楊愛源，正太護路軍司令孫楚，炮兵監周玳等，爲顧全省治安，曾召集各會商辦法，結果決定，限期將全省土匪于二十日內肅清，當就擔任中區剿匪全責之楊耀芳，擔任晉南區之楊澄源，擔任晉北區之趙承綬，並張會詔等，選派得力軍隊，茲錄其電于左：

▲限即到到 太谷楊師長光甫兄，臨汾楊師長耀泉兄，大同趙司令印甫兄，張司令閱甫兄，汾陽趙團長協中均鑒，統密，（一）查方山，奇嵐，臨縣一帶，土匪肆擾，地方受害甚大，前經嚴行痛剿，以靖地方，（二）方山，中陽，離石登帶之匪，由楊師長耀芳負責痛剿，應由楊師長就所部以一團步兵專歸節之部隊，此外趙團長協中，即歸其指揮，趙團長部隊，除嚴備防沿河一帶，以杜匪竄外，其餘由楊師長酌予指揮遊行候命令執行外，（三）臨縣一帶之匪，應由楊師長澄源，就近撥隊連合楊師長耀芳進行痛剿，（四）奇嵐一帶之匪，應由趙師長承綬負責進剿，除由該部酌撥必要騎兵外，應由張司令會詔撥朔縣一帶步兵一團歸趙司令指揮，並遴選楊師長耀芳定撥兵堵截，（五）所有剿匪事宜，應由各部先期協商妥定計劃，務期一舉殲滅之，（六）限二十日內完全肅清，（七）剿辦及計劃情形，應隨時報查，徐永昌，楊愛源，周玳，孫楚印，

☼ ☼ ☼



國內要聞　四

龍巖各界之
慶祝與慰勞
感戴四九師將士功績
抑制第二次赤禍發生

（閩南社）龍岩各界定九月一日開慶祝剿赤勝利暨慰勞勦赤將士大會，該會宣言經已脫稿，探錄如下：

自從北伐成功，全國統一；從那香港實現總理遺教的訓政時期所應作的工作使；社會得以發展；人民得到福利；可是殺人放火的赤匪，到處散佈毒餘；使這等重要的工作不能施行；社會既岌岌不安，人民途永陷於水深火熱之中了：

我閩西同胞受著赤匪荼毒：已經二個年頭了；而本縣為牠們盤踞的首區；同胞的受害；比較他處為尤甚；在這二個年頭當中；真是日夜恐怖；一些不慎；便有殺身斷頭的危險；而稍有資財田地或妻女長得漂亮點的人們；尤其不能逃出牠們的的羅網；我們處這種淫威底下；既無力量可以抵抗；又不能自由逃到別地；惟有吞聲飲恨；坐待牠們的魚肉；靜候國軍的趕快光臨：

好了；陸軍第四十九師剿共前敵指揮官楊公；果然率了全部健兒來拯救我們了；赤匪是烏合之衆；只會蹂躪民衆；殘剝民衆；那裏曉得打仗；所以；一聞國軍到來；便慌得手忙足亂；三十六計；走為上策；趕緊退出縣城；但是；牠們仍是賊心不死；時時來向國軍搗亂；結果只是以卵擊石，抱頭鼠竄；楊指揮官到了岩城以後；一面撫輯流亡；一面搜索殘匪；不與幾個月；我同胞都能夠安居樂業；社會遂蓬蓬勃勃有無限生氣；而赤匪在本縣藏身不住；跑到牠們的老巢永定的虎崗尖躲避了；楊指揮官深曉得斬草除根的道理；那裏還容許牠們的生存；使有與燃死灰的餘地；故興諸勁旅五路進攻；像摧枯拉朽般把虎崗收復回來；最近永定城也克復了；存於永的大股匪徒；算已全部崩潰；同時；江西的赤匪；亦給中央軍剿滅淨盡；我們同胞；以後可高枕而臥；不再有赤禍的恐怖了：

這次收復永定虎崗；雖楊指揮官調度有方；而且行軍十分縝密；赤匪事前全不知道，所以待到國軍到達；牠們已是措手不及；除一小部份漏網外；大部份的匪徒，均被國軍獲殲；赤匪所有軍用品；和作反宣傳工具的印刷機等等；都成為我們的戰利品；可以說這一次的勝利；為幾個月來所未曾有；故值得我們的慶祝：

回想我們從前在赤匪鐵蹄下生活的情形，和現在赤匪搖兒戲的現像　誰敢想在這個短促的時間而竟能把牠們剿滅，而且得夠這樣好好服服地生活；；飲水思源；我們因要感戴楊指揮官天高地厚的功德；同時；對於隨楊指揮官來這裏拯救我們的武裝同志；出入于槍林彈雨之中；不顧到自己的身家性命；我們自然也要感激；所以在這個慶祝剿赤勝利的當中；同時要慰勞我勞苦功高的陸軍第四十九師剿共前敵楊指揮官和全體將士；

最後，我們提幾句自勉的話；四十九師是中央的軍隊；不一定會永遠住在這裏；現在赤匪固然是無能為力了；但我們前此所以會受這種苦痛的原因；不是因為貪污土劣勾結來魚肉民衆；赤匪才得乘機而起嗎；過去的教訓；我們應時時刻刻牢記着；想想預防；想法子抑制第二次赤禍的發生；當為我們今後所應該努力的；同時；對于為民衆自衛武力的保衛團；尤應加以注重；嚴使土劣混跡其中；而再蹈我們身家性命的危險；那才能保持剿赤的永遠勝利；那才能進行種理的建設；切實做訓政時期應辦的事業：

閩南醫院擴充病室
設備日見完善

（閩南社）漳州閩南醫院開辦以來；已經一年有餘；設備日見完善；該院向以住宿病人日多；原有病室；不敷應用；特商請該院長撥款添建普通病室一坪；其地址即在該院左邊曠地；早經興工；大約二月後當可完成；聞建築費共需三萬餘元；又該院以傳染病人入院就診；諸多防害；特于什園附近建築隔離病室一所；現經鳩工；其建築費共需五千餘元；現該院所有購自法國之愛克斯光器械；因取費極其低廉；故前往試驗體格者頗多；另有太陽燈一架；為治療皮膚病之用；該院院務主任嚴與文月前因事；請假赴滬；日昨已經返院；照常服務云：

漳浦准決匪犯二名
—許逢玉與藍繼發—

（閩南社）漳加人藏生；因乃父兄屢遭匪擄；呈請剿匪司令部轉飭漳浦縣政府緝兇懲辦；據控有漳圃賓烏番；陳丙；洪柴山等；已先後拿獲正法；現獲到后坪社許逢玉一名；研訊不諱有夥同劫殺；惟許稱藏生當庭指證；並經家長許福鼎呈證明該犯確有結黨擄劫行為；昨漳浦縣府已呈准剿匪部處以極刑云：

又訊；匪犯藍繼發；及嫌疑犯陳孟祥被漳澄第二區鄉邊鄉公所拿獲；據稱該犯在浦戰地方；搶劫什貨銀物；僅得逃出；經被害人到社報拘，海澄縣府以該犯迭犯有據在浦戰自治區查獲，發據投；稱係無相擄發；乃轉送漳浦縣查辦；經會第五區警衛隊長係屬調查；入所共知；陳孟祥平日安份；無執外行為；現縣府已呈准勦匪司令部；將藍繼發處死刑；陳孟祥則經保釋云：

龍巖慶祝勦赤勝利
慰勞將士大會誌盛
飛機凌空散發宣傳品

「閩南社」龍巖各界定九月一日開剿赤勝利及慰勞剿赤將士大會一節；曾誌前訊；茲據前方電訊；是日上午十時；各坊社民衆二萬餘人；齊集中山公園參加開會；主席張縣長子常致詞後；各界均有演說；並有飛機凌空散發宣傳品；會場空氣甚為熱烈；並於是日接連游藝三天；楊指揮部及宣傳隊；均有電報告開會情形；照錄如下：

△指揮部電　陳長張鈞鑒：本（一）日巳刻；龍巖各界；在中山公園開慶祝剿赤勝利；及慰勞剿赤將士大會；各坊社民衆均肯列隊參加；達二萬餘人；鈞座所派飛機；於全場高呼口號時；宣傳標語；漫天飄下；歡聲雷動；各界都謂鈞座勞苦功高，一面；由職代表接受；謹聞：職楊逢年叩東（一）午：

△宣傳隊電　中央宣傳部部黨部；張帥長鈞鑒：潮水赤匪，天錫肅清；龍岩各界；今天開慶祝剿赤勝利大會；參加者數萬人；推張縣長子席主席；由儀行禮後；主席致開會詞；各界相繼演說；並向剿赤將士致慰勞；旋全場歡躍而雷；並於本日起遊藝三天；以誌欣祚；職光寬開；並及宣品糧米；職吳光晨叩東（一）日：



中國人「忍」之前途

慧聯

不久之前，本刊分有西君的一篇「供故老人的高言錄」，裡面曾把一個「忍」字分析得很恰切，而且很有理由。是說把一柄鋒利的白刃，嵌插心裏去，痛苦痛苦，但你要能捱，捱到「痛」失了效用，就叫做忍。我想假如孟軻復生，也要佩服這「孺子可教哉」！老實說，中國人的文字，確是很富有藝術意味的。像「囚」字把一個「人」字放在「口」字裏；「嬲」字把一個「女」字夾在兩個「男」字裏面，其他像這樣的例很多很多，記不勝記。但我非拆字先生，不過略為舉出一兩個例子來而已。

雖閒話轉來，談談一下中國人對於「忍」字的意義。中國原來就是華夏之邦，沒染了四五千年先王的仁風義俗，禮讓之樂，至今仍磨續不衰，羽未「忍」字這個東西，和禮讓正是不相上下的，說雖讓些事說是會忍的民族。照這樣說起來，忍自然是一種美德，所以南京政府在力倡抵制「和平化」的時候，一方面導提倡保存國粹，而這個「忍」字也自然是在國粹之列的。

自從寶山案發生後，我們只看見大民們壓止小民少安毋躁，要鎮靜，才是大國民應有的態度。小民們久已領教大民們的威風，自然惟命是從的在鎮靜中希望大民們「措詞強硬」的抗議會得到姿強人意的效果。然而，小民們秋水望穿的時候，只見抗議的結果不過是一個「救之不理」，而同時卻看見比小民更會忍的大民們，坐在「外交部」裏，含着烟捲，再擬就一個「措詞強硬」的抗議書。大民們忍之程度，可謂登峯造極了。

關於大民者流對外會忍的程度，而反視大民們對小民們這樣的頤使氣使的威風，和與大民們中一言不合，即成睚眦之怨的度量，實在有點使人莫測其高深。今也者，第幾次的抗議又來了，所期效果為者，我們只須要發表已往，不僅可以決定現在所謂抗議的結果，並且可以推斷將來的把戲呢！這些區區經過小事，誠恐將來「某國」人給你抗議到不耐煩的時候，把這些「措詞強硬」的東西，從字紙籮裏撿起來出一部「支那外交大全」，這才出醜哩！

我心目中美麗的女子

丁筱如

女子假是天生得美麗，那可就不容易。僅把纖纖得一身細膩的肌肉，缺少秀氣：王嫱，西子，也不過祇有「姣媚」；林黛玉這樣瘦骨嶙嶙了。若說楊妃之肉，王嫱西子之貌，黛玉之才，三者兼而有之，就算是完全美人；那仍未免太容易：蓋以楊妃，黛玉，西子，王嫱等美，係根據歷史所載者而言，其人又未經親目睹見。況且翰所賜為美者，在我今未必是美，因時代與潮流有所不同啊！

「美麗」兩個字，並非幾句話就可以包括得完。什麼：健康美，肉體美，曲線美：：：：：總概不一而足。總之，朋友！我心目中美麗的女子是這樣的：

1，綠雲的髮，柳葉的眉，粉抱的耳朵，玉柱的鼻子，排紅的兩頰，盈水的雙眼：：：這些均勻的配置着，就會朗朗地如玉山照人了！眉能傳神，面秀髮拂着我的臉，粉耳貼着我的頸，鼻子緊近我的鼻頭，排紅的兩頰，顯出處女的神秘，盈水的雙眼，勾攝他人的魂魄，消盡我自己的積怨。

2，唇紅似櫻桃的小口，潔白齊整的齒牙，尖得柔軟的舌頭：：：寶齒着玉齒嬌笑，我長嬉可以吮着她那櫻桃小口，永含着紫丁香，她也可以借它作宣傳革命的工具，及招待我的友朋，並且可以和我暢談情話。

3，挺圓的背脊，纖細的腰肢，肥豚豚的籽綿，胭滾滾的乳峯：：：這樣才是真正的健康美，肉體美，曲線美。才不因曉曲的背損害她的美姿，更不會患「tuberculosis」，便於擁抱及助長細胞，更易生產和哺乳小孩。

4，玉肩，粉頸，嫩似春筍纖手指，六寸圓膚的天足，：：：這樣才適宜穿時裝，着高跟鞋；手兒恰似會玩音樂，天足柔緩的能跳舞，：：：：：：總之一切可以使人銷魂，使人愛慕，使人敬仰。

5，活潑的脊嗓，瀟洒的神態，高深的學識，磊落的胸懷，和藹的性情，完美的人格；能寫精，能文章，不嫉妬，不奇浮。外表交際手腕靈活，內助事事聰，軟，粘，甜；可以參與政治教育，可以相助婦女愚蒙：：：：總之我要她肉體上美麗，人格上美麗，精神上美麗！這樣才是我心目中的「一位唯一」的全材的真正美麗的好女子啊！但是，朋友：走遍天涯那裏去找呀？

相見歡（調詞）

何暢秀

飄流萬里羈棲，志如冰，冷若世情，惟願酒杯盈。獨自酌，愁儀約，解愁情。休管消沉，橫淚自分明。

一九三一年九月十日

夏之晨野

魯人

我今獨自徘徊，徘徊於碧草之坪，
當我展開胸懷，太陽未升，
這夏之晨野裏的景色——
是怎樣的凉爽？怎樣的恬靜？
天空尙籠罩着閃爍的晨星，
遠遠的山色和綠樹更顯得清新，
身臥在碧綠嫩嫩的芳草坪上，
綠樹兒飄動，送來陣陣清風。
多謝你，清風，碧草，夏之晨野裏的美景，
賜給我一剎那的歡情，陶醉了我底心靈。
別了！背上已經曬得灼熱，
槐蔭裏送了雀兒的喧聲。

犧牲的代價

滋菲

犧牲！犧牲！這種犧牲的聲浪，叫得震天價響，幾乎成了現在一種很時髦，很動聽的口號了。

倒是，用冷靜的頭腦靜聽他的犧牲的呼喊：有的說：「為國犧牲啊！」有的說：「為民衆利益犧牲啊！」更有些青年說：「為純潔愛情犧牲啊！」犧牲！犧牲！這種犧牲的美妙的聲音，真是聞得「不亦樂乎，」「熱鬧非凡」了。

然而，他們這樣犧牲，究竟有什麼代價呢？為國犧牲嗎？他的代價是：洋樓，住租界，討二奶，三奶，錦衣美食，安享尊榮；為民衆利益犧牲嗎？他的代價是：飽私囊，嬌妻美妾，良田萬頃，三日一小宴，五日一大宴，玩玩耍，作作樂；還有愛情犧牲的代價，利慾交疏，閉門退相向！

要說真正的犧牲者，卻是那些人民犧牲的生命，財產。求一不以利祿為前提，祇求有益於人類社會的，卻是絕少！絕少何怪乎今日的中國局面，弄得烏煙瘴氣，愈弄愈糟了。

法人羅蘭夫人曰：「自由，自由，天下之人將假你之名，而行其罪惡也。」我在此便可以說曰：「犧牲！犧牲！一般無世安名，掛羊頭賣狗肉之流，將假你之名，而行其禍國殃民的勾當呢。」

犧牲！犧牲！代價！代價！
犧牲！代價！代價！犧牲！
：：：：：：：
：：：：：：：

如是我聞

謝野

——戒尺——

十五年張雨帥自南口凱旋回京，擢升到安國軍總司令，以「四維」之不張，於是乎設立「學道官」；後因，仍是國學蝎唐（虫旁）），邪說橫行，乃升為大元帥，組政府，設部院，修武備，盤文治。關於百年樹人之大計，於是乎特任劉哲為教育部長。

劉哲長教後之第一大敦：特製戰爾寶三尺半長的酸棗木大板子，仿古意，命名為戒尺。如有結髮小生，再蕩檢踰閑，不上求堯舜禹湯，文武周公孔子之道者，及不下追濂洛關閩數君子之心者，那就毫不客氣，拿戒尺打他或她的屁股和嫩白的手掌。

一時京都學子，戰戰兢兢，鼓笳之聲不絕。雖然外面是嚴氣瘡氣，砲火連天。

——寫遺囑——

北京法大的學生為了女師大要占他們那座在象坊橋前資國的宏大的學址，於是乎就派出三十名代表向劉哲請願。劉哲見了這三十名代表，勃然大怒，拍案，抹着小鬍子大罵道：「哈哈，你們又來這一套玩意兒來嚇我嗎？我知道你們的腦袋瓜子想分家了。」他又命令侍役說：「去取三十管筆來，卅個墨盒來，三十張紙來，讓爾等於十五分鐘內把遺囑寫好，然後用裝貨汽車拖他們到天橋那裏去請願。」

說時遲，那時快，多虧有個機靈鬼似的秘書向劉哲央求道：「他們都是血氣未定的青年，很容易犯規矩。部長若在我面上，他們是初犯，饒過他們這一次吧。」

這三十名代表聽了劉哲的話，立刻那黑眼珠和白眼球變成了蛋眼珠，聽了秘書的話，他們的眼睛又變成黑白分明了。他們乘機一溜烟跑回學校努力讀經。

蚊與蠅

林陵生

夏天最討厭的東西，莫過於蚊子和蒼蠅。大概在牠們種族中，是不懂得什麼「節制生育」的，而蠢以「多子多孫」為有福氣。所以生殖之繁多而神速，實在可驚可怕的很！

牠們除了似乎為了生兒發女而活着以外，還兼營着「發傳染禍菌」的買賣，硬替「活人」與「死神」拉你。若夫蚊子更是才多藝廣，素有「吸血鬼」之美名，能輕輕巧巧的把人辛辛苦苦所積成的血液，供牠們的大餐，而且在吃飽之後，於人們的白嫩皮膚上，遺殘點紅梅花以表示牠們也是「嗜好美術」的同志。

任憑牠們的冤家對頭——人，用怎樣的狠毒殘酷的手段來消滅牠們，牠們卻尚不至於有「絕子絕孫」之憂，仍是生生不息，源源而來。使我們反感到牠們「前仆後繼」的精神的偉大。也許天地有「好生之德」，所以特別給牠們以強壯的生殖能力；否則，恐怕世界，沒有這些小魄哨城，就不熱鬧了，呵呵！

蒼蠅好比人類中的「勢利小人」，專喜趨炎附勢，追逐腥擅，營營嚶嚶，忙忙碌碌，無非幹的自私自利的勾當。當然，牠也殷勤和人親近，或者因爲人常給牠們預備豈美的食物，這也是一種感恩圖謝的意思？不過巴結的不得勁，弄得我們怪煩惱的起雞皮乞且（二字扌旁），非常難受。但是你用手揮開牠，牠一會兒又來，牠自己還覺着很不錯的，兩次三番的撥撥，祇好回敬牠一頓巴掌了，好像懲治小人不打他一頓是不行的，他們就是這樣賤骨頭！

蚊子好比人類中的「陰險紳士」，牠是因君頭的發壞，愛的是用暗箭傷人。雖然牠們也顯樂於享享（二字口旁）兩句，近乎時髦一流。可是在暗中釘你一下，恐不幣下切恨吸你鮮紅而寶貴的血的時候，牠絕不享（口旁）氣兒，教你知道，這足以看出牠的陰險狠。然而當牠興（肉旁）着大肚皮，很艱難的飛着，忽然落在牆角的蛛網上，蜘蛛姑娘手下擒來，坐享其成，似乎牠更為聰明呢！

假如人類中的勢利小人同陰險紳士不能沒有的話，那麼我們亦到希望蚊子同蒼蠅的絕跡於世界上，這也是夫子所謂「恕道」的吧？

嶺大校中之貴族鷄

園丁

嶺南大學，首重農科，故對於畜牧之學，特加注意。而畜牧之中，尤注重於養鷄。月前有賽鷄之會，其為此也。嶺大既重養鷄，以美國多畜牧大家，特聘請美教授來校，擔任教授，豐其薪水，月數百金，昭其厚遇。則其對養鷄學之重視，蓋可見矣。世界鷄類，以美種為最良，因而特購美種歸來，以畜以教，使莘莘學子，得知鷄類之所謂優種學，其用意良厚也。然由美運鷄來華，殊非易易。故所得鷄，其數不廣。得之既難，視之益珍貴，飲食起居，務使優良，鷄學教授，更親出管理，鷄之處此，直亦極屋豈席厚享其高等生活者矣。惟鷄之處此，生活雖良，而以其為鷄美，因氣候之不同，病者有焉，死者有焉，所存益稀。鷄學博士引以為憂，因益加珍視，所以愛護者益無微不至。有遊於園中者，每歎人不如鷄也。美國一鷄之微，既運來華，其所享之生活，亦優厚如此。謂非為貴族鷄，其可得乎？

成都飢民之米荒歌

啟濤

有序

成都以斗米五六元，早已大鬧米荒。切據友人函告，該地因受水災，米價已漲至七元左右；而一般貧民，尤慘不堪言。最近市面上流行一種米荒歌，係飢民所傳出：文雖鄙俚，情意則悽惻異常，爰為錄之。（注意：除方言略有變易外，餘概照原文。）

不用打鼓與打鑼，聽我唱個米荒歌。自從成都鬧米荒，窮人朝朝都在忙。每天忙得不得了，結果依然餓斷腸。少婦餓了喊夫婿，小兒餓了喊爺娘。夫婿無計賣妻子，爺娘無計賣兒郎。妻子不必淚滂沱，也是丈夫莫奈何；攙兒臨兒也莫哭，天上紙樣你回屋。還有老母病在床，飯都沒吃現藥方，將就行到施粥廠，怕受風寒與太陽。要是不把飽肝去，眼見餓得見祖宗。想盡方法去借貸，可憐米價實光。連問幾處皆沒有，都說我都羅糊口。說盡好話分半升，算算七元錢一斗。聽說離省百餘里，每斗只賣三元幾。為何不見運進城？莫人敢做米販子。不遇難民割口袋，便遇潰兵不講理。若要成都米不荒，除非汽車把米裝。汽車裝米跑得快，難民潰兵難追來。汽車慢是偉人的，要裝鴉太和鴉煙。他們一天極安怡，那管窮人莫米吃。況且高抬米價錢，就是偉人在弄權。偉人既然是如此，米荒怕還有幾年。這個年頭怎麼過？我們窮人只喊天！

漫話

樹

十六歲以上，二十五歲以下，這幾年是青年站在正路的邪徑的歧路的三角當中：假不放出精銳的眼光來辨認，偶一不慎，失足入歧途，真不可救藥了！

「愛用來調劑枯燥的生活，」那是最美的飾物品，誰都承認的。然有精神上的愛，物質上的愛。若用物質上的愛來調劑生活，那是「愛」的害賊人格的墮落，其價值夠不上說「愛」，祇可說「慾」「淫」罷了。

「矛盾」佔據着整個的心地，人生真意，恐怕是在矛盾裏追求吧。

金錢萬能，金錢萬惡，金錢能生人，金錢亦能死人。嗚呼，金錢之罪！

宇宙是一啞謎，人生亦是啞謎，終古沒有猜破這啞謎的人；惟是世人終不能脫出這啞謎的圈套。

愛情沒有代價，有代價的不是真愛情；然而在斯世呢，黃金煉瓚，聲勢煊赫，個個總會屈膝，紛光蛋祇好抱着他的黃臉婆苦笑。

祇有母親的愛是永久的，純潔，偉大，真誠，個天下被戀人遺棄的人們，都投向你們母親的懷抱中去痛哭一場，以求得生命安慰。

惟酒醉能失出性情，忘卻愛恨痛苦。我願人生終天在這酒後昏迷狀態中生活着。「世上無百年不散的筵席」，「花無長好，月無常圓」，假若沒有這些，世間那有什麼不幸的人？也沒有不幸的事？於是不成其為世界。

國際要聞

英國新內閣已就職【二】

臨時國會定九月八日開幕

★工黨或將開除麥克唐納之黨籍★

★印圓桌會 不受影響★（又訊）本埠唐寧街十號發表公布．稱印度圓桌會議並不受政府變動影響．首相麥克唐納將任圓桌會議主席．桑凱負爵將任聯邦委員會會長．卑丁貴族將協助工作．

★內閣傾圮 癥結所在★（又訊）新閣首要工作爲設法均衡預算．以便提出下月召集之國會．前工黨內閣對於均衡預算之需要．亦有充分認識．顧於政府之節約．已讓步不少妥協．惟首相與財長所擬計劃．相信此與標準節約辦法外．並包括失業保險利益之削減．惟根設．政府之傾圮．即由於此項意見．發生僵局．據聞在昨晚閣議中．麥氏未能獲得閣員充分贊助．以使其與其他政黨接洽提議政府．因此有組織聯立政府之舉．

★新閣誕生 陰曆歲日★（又訊）據可靠訊．麥克唐納領袖新政府之選．係出自包爾溫氏本人動與．英國殷殷聯立政府．距今已有十年．新政府産生之日．適逢陰曆．有強烈之冷風．自東吹來．倫敦街衢上．萬衆往來．注意本日政情．白宮．唐寧街與白金罕宮前．均寂靜異常．有人擬與麥克唐納氏歡呼．但極難有．觀衆除見各大臣．由唐寧街十號出入．偶爾互相問訊外．均默不作聲．英王勞碌三日．今暫作休息．已停閱政務．

★前閣最末 一次會議★ 在前閣最末一次會議中．贊助工會派與麥克唐納及施諾登二氏間．公然決裂．反對派出外時．面容均甚悻悻．某閣員揚聲曰．「一切絕望．吾人均已辭職．」韓德森行出時謂．彼信與閣員依附麥氏者．不能超過五人．故麥氏現已羅致持社會主義理論之黨員以及造成一九二四年內閣之工會派分子．其分離之主要原因．即爲每週給與金五百萬之失業保險費．工會派領袖今後不但將在工會大會中．反對此舉．並將在國會席上．反抗聯立內閣所提之建議．

★唯一要務 整理財政★ 新政府之唯一責任爲整理財政．八月一日爲治邁氏所提之國會節約委員會報告書（內容已見昨報）稱．政府各部如不立時嚴格之削減．則定然將發生巨額不敷．英國財政情勢．近因各國對英表示懷疑．而更甚嚴重之象．英國銀行利息現爲百分之四．五．在歐洲中．除德國以外．可謂最高．紐約中央準備銀行之利息．則祇有百分之一又二分之一耳．英國銀行之香窮．於此可知．

★將來未必 解散國會★ 國外信用必及早恢復．故須聯工黨內閣所擬之節約計劃．立時推行．預料下月將召集國會．考慮聯立內閣所提之計劃．雖千日間國會之危險．亦必令其通過也．此項計劃之完成．僅要若干月之久．此項工作完成後．聯立內閣職務．即算終了．但此後何如．殊堪疑慮．新閣因爲一臨時組織．惟提出總辭後．亦不一定須解散國會．包爾溫氏如獲有五十五席自由黨之贊助．或尤充任首揆耳．（完）

蘇俄政府改正 離婚贍養費制度

因被婦女利用爲營利手段 使男子不願作工賺錢

（莫斯科十七日通訊）離婚贍養費的問題．在從前曾使蘇俄的婦人過着很舒服的生活．但現在這喧嚷已受到蘇俄政府相當的裁制．在從前夫妻要求離婚的時候．蘇俄當局常常判使丈夫拿出他所入的三分之一贍金他的兒子．這數目有時亦用不了的．所以那作妻子的常常收得豐厚．但近來這事件已經受到蘇俄當局的裁制了．因爲第一．贍養費變爲以營利爲目的．據官廳漸漸的在離婚的時候．偏祖於男性方面．所以不再使男子拿出所入的三分之一來給那離了婚的母親．而確切的算出使那兒童生活的比較安舒一點的贍養數目．換言之．就是他們已經把贍養費裡邊的餘拿掉了．第二．因爲五年計劃的實施．婦女已經有了生活的門徑．所以更減輕了男子的擔負．因爲對于那兒子．那爲母親的婦女也有贍養的責任．

在從前未婚的婦女如果生了兒子．這贍養之費也是由那男子全負的．因之促使許多婦女尋求富有的男子．以便可以收得大量的贍養費．外國人在蘇俄最被認爲資本家的．所以都收了當選的很難者．這種制度的發展．使許多男子感覺一夜的歡愛．可以讓他們被判處拿出大部收入贍養那非法定的兒子的罪過．在那些時候．發生過這樣的事．

有一個母伊凡諾夫的人說「我現在拿我每個的收入分給我的三個離婚妻子．因爲法定的是一個人要我所入的三分之一呢」．

他的朋友說你每個的收入都分給她們你自己怎樣過活呢．

伊凡諾夫微笑的說「這個容易．你要知道我現在的妻子是收受着五個人的贍養費的．這樣相抵起來．我們還有三分之二的餘剩呢」．

這故事並不是絕對的真僞．因爲在實際上男子至少要留所入的一半來養活自己．所以三個離婚妻子所得的贍養費．是不能超過那男子所入的百分之五十的．所以這故事不過是誇張的形容離婚贍養費的現象而已．

這種制度的繼續．更使男子們不願意多作工．多賺錢．甚至於不願意作工賺錢．因爲如果他們有入款或入款多了．一定要拿出一部分給那已經毫沒有情愛的妻子兒女去花．因之給蘇俄政府造成了許多不便的地方．所以根據這一點．蘇俄政府也是要設法改正這種制度的．

✲ ✲ ✲

國內要聞 三

粵空軍開始出發
第四中隊七飛機

（七日港訊）新國府軍委會自下令第一四兩集團軍總動員入湘後，第一集團軍，經將第一二三軍各部隊，抽調向韶關以上一帶集中，並定期本月十五日，即下入湘總動員令，各情迭紀前報，茲稽悉昨五日據：粵軍總司令張惠長，復奉軍委會命令，限於本月十日以前，將各飛機隊移調韶關集中，準備分期向湘推進，張氏奉令後，經確定撥調飛機第一大隊司令黃光銳所部，及飛機第二大隊司令胡錦雅所部，各隊飛機，擔歡帶偕北航，從賓胡奉令後，業經一度之磋商，關於留守廣州問題，決定在第一大隊之中，將第二中隊長丁紀徐部之飛機三架，及第三中隊陳友勝部各機，及全數人員，作為留守廣州後方之用，其第二大隊之第五中隊劉植炎部，則因所部飛機，須未甄拔妥，故暫停出發，其所有人員，亦為留守之用，至於該軍出發之準備情形，茲特分別調查如下，

○第一大隊部定期移韶○　關於主持前方空軍軍事，及計劃作戰事宜，已決定粗設空軍總行營，其行營主任一缺，業經委定該部參謀長黃光銳充任，至昨日，黃氏為利便指揮及割起見，已飭令該第一大隊隊部人員，定期於本月九日，先行由該隊參謀長胡漢賢率領出發，辦理總部行營事務，俟戰事發生後，始偕同行營人員，親自出發，查胡氏奉諭，昨五日，即下飭該所部，一律於八日前，準備完妥，至九日啟，即乘坐粵路車出發赴韶，暫代理行營事務，

○第四中隊飛機今日北飛○　第一中隊鄧粵銘部飛機七架，早經到韶關集中，至昨日，第二大隊司令胡錦雅，又飭令第四中隊譚詩統率該隊機員，赴日出發，查譚隊經於昨六日啟，先飭各該中隊隊屬人員，及掩護隊第一中隊麥幽其部，押運攜帶汽油二百罐，另十磅百磅炸彈共一百門，於是日六時，乘粵路專車出發，昔各飛機機師等，則定期今日（七日）由省飛航出發，俟天氣轉變，則決不改期，茲查該隊今日出發各機，計有金紅色新城哥號偵察機三架，拉普式英國號機一架，由紅號水機一架，及留城哥番禺號驅逐機一架，羊城式南雄號機一架，共計飛機七架，由隊長譚詩 陳啟賢偷，及分隊長胡萬選顧進平黎其炎並機師盧九吳元浩等，分別駕駛前往，定九時十分由省起航，預十時四十五分，皆可抵韶，

○分開湘隊協助粵桂軍○　查此次軍隊作戰，在第一集團軍方面：隨以第一軍余漢謀全軍，為第一路攻衡主力軍，而以第三軍李揚敬全軍，為攻衡總預備隊，並警戒林（邑旁）州宜章及粵湘邊境，其第二軍全部，則留守樂昌坪石及南雄韶關以下各地，在第四集團軍方面，則以第四軍第十五軍全部，為第二路攻衡先鋒隊，而以第十七軍為留守，現第一二兩路入湘部隊，皆定期於十五日，一則由湘南宜章向北推進，一則由永州向北推進，成兩路夾擊之勢，且軍委會近據陳濟棠電報告，稱宜章以上，至衡山一帶，均無軍事防守，其盤踞林（邑旁）州之徐鑑臣部，亦已表示勸助我方，網已舉隊向林（邑旁）州集發，聽候我隊接防宜章等語，查新國府當局，經飭令第三軍第八師黃質文部，迅即撥隊到宜章駐防，是以空軍方面，為協助各軍前進，及炸擊偵察起見，已決定撥第一中隊鄧粵銘部飛機全隊，隨同第一集團軍作戰，擔任由宜章林（邑旁）州來陽一線偵察工作，同時並撥第四中隊譚詩部飛機全隊，隨同第四集團軍作戰，擔任由宜章飛郴縣一線偵察作戰，日昨已支配停妥，張惠長並面諭第四中隊長譚詩協助第四集團軍，須努力工作云，

○張日趕築宜章飛機場○　查宜章林（邑旁）州兩地，經由第三軍長陳維遠部駐防後，昨軍委會及空軍兩方面以戰機急迫，特飭令第三軍駐宜章部隊，趕日擇相當地點，以為建築飛機場之用，至昨三日，同時並由空軍總部派出副官劉友於，由省首途，前往宜章，督催趕築，並限期於本月二十日之內，即須修築完竣，以便兩隊各機出發赴宜集中，避免九峯山之途程轉折，以便就近偵炸衡州之敵云，

陸續北發之第一軍
▲十一日可完全集中韶關
▲余漢謀俟開拔畢始成行

「七日通訊」第一軍余漢謀部，自奉命北進，北第二師蔣隊，已於四日起，趕速赴韶，茲查該師第四團業將帶，第六團李宗華兩部，業於昨四日抵韶，旋奉軍部命令，由韶轉樂昌，業已入湘，直趨林（邑旁）州集中，其餘兩團，亦於昨五日啟，由省赴韶，第二師長葉肇，因所部業已抵韶轉湘，亦於昨六日晨九時，親率師部各處人員，及特務營，暨其他部隊，乘車赴韶，轉樂昌指揮，第一軍軍部七大處，暨無線電站，教導團，特務營，則決於今（七）日十時，由新街赴韶，抵韶後，休息一天，即乘粵趕赴樂昌，第一軍部，決在樂昌設立，該第一師由省到達韶後，即移往指揮，軍部今（七）日赴韶後，第一師李振球部，即於八日，開始赴韶，至該軍軍長余漢謀，本定六日赴韶，嗣因在省軍務，尚須料理，現改定俟所部完全開拔後，始偕第一師李振球，赴樂昌指揮云，

（又一電云）第一軍余漢謀部，自四日起，分批北上，各情經誌前報，茲將昨六日所得該軍移動消息，分誌于左，（昨日）該軍出動第一期為第二師，自四至九日，各團已開發完竣，即六日為師部直屬隊，分乘專車兩列，一列在江村，由葉師長及師部各處職員，并軍用品等乘坐，開上午八時，一列在小坪，由工炮兵特務隊等乘坐，開八時十五分，截昨六日止，該師已全部開抵韶關，第中候命，今（七）日為師部及直屬隊出發，除余軍長本人，因軍務稍未出發外，其餘一律啟程，開分乘兩韶專車四列，三列在江村，其中一列，乘工兵營炮兵營，一列乘特務隊輜重，暨列乘通訊連長快等，開上午八時二十分，一列在黃沙乘軍部參謀經理，副官，軍醫，政訓等處職員，及特務隊一部，開上午八時半，明「八」日為第一師李振球部，開始出發，仍集新街，明日為該師第一團暨參謀，第二團李鎮，分乘專車四列，九日為彭霖生部，及直屬部隊，十日為師部，預計第一軍全軍，十一日方完全集中韶關云，

水災聲中
鄂省準備移民
▲災民總數不下一千五百萬人
▲除發振工振外並將移殖江浙
▲國府救濟水災會鄂分會成立

（漢口通信）本年鄂省水災，最重要者達四十五縣，武漢三鎮，彼災尤慘，總計災民人數，不下一千五百萬人，遍對哀鴻，嗷嗷待哺，當局為賑事救濟，除供款散賑外，並往宜於賣傢開題，於是工振最採呼籲，並若賣座上，工振方面，為建築漢口沿江馬路，開闢河支流，疏濬揚子江漢水，與振方面其廣設農民銀行，代辦農具種籽牛等項，俾災民於萬分疾苦之中，仍得維持生活，用意甚善，嗣以茲事體大未可一時具舉，而災民應付武漢急振會，愈感愈多，當局者籌出於應付，水災急振會，因於第十三次常會提出討論，決定準備移民江浙，並於二十九日，致電江蘇浙江兩省政府徵詢意見，以便統籌，電云：（鄂省水災奇重，武漢未成，各處災民，又紛至沓來，除極收容，現已窮於應付，災民中多有願往蘇浙，經本會提交第十三次常會討論，決議就蘇浙兩省，再定統籌辦法等語，紀錄在卷，惟能否收容災民若干，或能容若干，快速就食，特電達，即希見復為盼）武漢江水，連日略有退落，截至二十八日止，水標為五十二尺七寸，較最高時已退水七寸餘矣，現各商號已稍稍恢復營業，非餘積水，亦甚積進行，在宋行街漢之先，將架設大規模之渡橋，分為五線，便利交通，大概一星期內即告成，水災發生後，行營為拾救一切，維持治安起見，特成立防險處，指揮一切防，以為水災中最為重要，近以各堤隄防除鄂濱決外，其未決各堤，已無大危險，治安方面，尚無尤稱完密，故該處工作，業已告一段落，特着手辦結束，今後所在，直辦救濟災事宜，即由國府救濟水災會湖北分會，共同負責辦理，該分會最近始告成立，共設六處辦公，其組織大綱，已呈報國府救災會備案矣，

籌賑會總務科幹事一覽

吸榮飛　林長倩　區松壽　陳遐齡　楊開榜　唐仁鈺　蔡怡非　許
零中　蔡芽治　謝季錦　蘇昕明　李金定　方自然　吳廷波　蘇大
同　劉樹勛　關錫元　張錦釗　余覺民　阿府品　洗致雲　盛康來
曾熙峯　甘汝萍　葉模福　馬康侯　李子楨　李繼祥　林志伊　黃
昭穗　王愛華　吳順庭　陳思泰　連愛同　蔡亭讓　陳藻翰　黃振
華　林國安　王吉士　蘇朝義　黃作發　黃信滿　張水楷　鄒文通
卓文苑　劉有添　蘇武非　許炳文　王鑑池　陳耀森　陳永溢　何
逢春　陳鄺址　陳俊卿　何華沾　劉一清女士　陳如蓮女士　姚秩
倫女士　王發仙女士　阮翹女士　李俊淑夫人　吳德貞女士　陳敏
如女士　田寶玉女士　沈祐倫　陳碧泉　陳玉綏　林壽山　梁集文
楊國華　李德初　陳明霖　李炳炎　陳順金　魏碧泰　陳鴻儀女士
丘錦渡女士　劉韻仙士女

民國廿年九月十五日　「平」

徵求賑濟水災標語通告
凡應徵者得附登廣告免費

各大商店各大工廠各大行號均響應本會熱心救濟世界均宜廣博起可以多籌標語及廣告之應徵請登報徵求劃定一式如後法用長四英尺半之白布以上部三尺作標語下部一尺半則由各該報效商家或公司作廣告宜標製成之後於本月十八號之前數日送交賑會備登股轉行分配新聞界內各處張貼已收觸目驚心之效又經廣告宣傳之益一舉兩得法良意善事關公益當承諸商行工廠店號踴躍輸助是所厚望救濟中國水災籌賑會

民國二十年九月十五日　「平」

△市況一覽表▽

金融類

△國各國

品名	單位	價格
倫敦	每元值	二司令三便士八分之五
紐約	一百元值	五十六元
巴黎	一百元值	一千四百二十五佛郎
上海司令		一司令二便士七四分之三
香港司令		十一便士八分之五
紙幣價現		十二便士四分之三
紐絲蘭	每元值	二司令十便士八七五
新金山	每元值	二司令十便士八七五
德國	一百元值	二百三十四馬克半
小呂宋	一百元值	一百十二元二五
安南	一百元貼出	三十元零二分之一
暹羅	一百銖值	七十八元
日本	一百元值	一百十二元八分之五

△國中

品名	單位	價格
香港掛牌	一百元銀行貼出	五十五元二五
廣州掛牌	一百元銀行貼出	五十八元六二五
廈門掛牌	一百元銀行貼出	五十八元六二五
上海掛牌	一百元值	一百八十兩
汕頭和豐	一百元貼出	五十九元五
廈門和豐	一百元貼出	六十元
香港和豐	一百元貼出	五十六元七五
上海和豐	一百元兌出	一百八十三兩七五
上海匯豐銀行	一百元貼出	六十一元
廣東廣州	每百元廣紙易收叻銀	三十三元

△國南洋

品名	單位	價格
檳城	一百元貼入	二角五占半
泗水掛牌	一百元值	一百五十五盾
加拉吉打掛牌	一百元值	一百五十五盾
仰光掛牌	一百元值	一百五十五盾
錫蘭掛牌	一百元值	一百五十五盾二五
暹羅掛牌	一百元值	一百五十五盾二五

△國荷

品名	單位	價格
可倫坡掛牌	一百元值	一百三十八盾五
巴達維亞掛牌	一百元值	一百三十八盾五
泗水巴掛牌	一百元值	一百三十八盾二五

品名	單位	價格
英國男皇金錢	半錢	四元三角五占
英國女皇金錢	半錢	五元零九占
英國男皇金錢	一錢	八元七角
港幣二錢金錢	每個	十七元三角七五
港幣一錢金錢	每個	八元八角三占
美國四錢金錢	每個	卅五元二角七五
十足庄金條	每兩吉	六十三元二五
十足庄金條	每兩吉	六十二元七五
十足紋銀條	每兩吉	九角七占

糖類（每擔）

品名	價格
廿六號沙糖花頭白糖	三元七角半
二十二號頭花紅沙糖	三元五角半
廿六號什糖粗花新白糖	三元七角二五
星嘉坡正庄冰花烏糖	三元七角
星嘉坡沖庄冰花烏糖	三元七角
十四號庄幼白糖	四元三角

肉油類（每擔）

品名	價格
廣幫豬元字二號肉油	十六元五
廣幫豬半字二號肉油	十六元五
豬利號生字二號肉油	十六元七五
當南祥記二庄號肉油	十二元七五
永昌安上二號肉油	十六元二五
廣福號僧字二號肉油	十七元七五
潮州號上二號肉油	十六元二五

生油類（每擔）

品名	價格
廣行八四雙錢印生油	十元零五
泰生發字福印香生油	十一元二五
油鄉閑發字標上生油	十三元五角
合興號二號象標生油	十一元
張同茂二號鷹標生油	十一元
油鄉地球標二號生油	十一元二五
大光八四日月印生油	十元二五
廣和成二號孔雀標生油	十元五
泗水食生油	十元二五
又A三角標生油	九元七五

椰油類（每擔）

品名	價格
本坡和豐廿八庄椰油	九元
又和豐十五斤庄椰油	十元半
又六斤半食庄香椰油	十二元
檳城萬德美廿八庄椰油	八元半

藤類（每擔）

品名	價格
荷屬藤原庄	六元二五
色芽藤原庄	六元
紅目藤上庄	三元二角半
目藤粗庄	二元九角

土油類（每箱）

品名	價格
蛤標二號庄土油	五元一角半
大旗二號庄土油	五元一角半
鷹標二號庄土油	四元七角半
魚標二號土油	四元八角半
王帽二號土油	四元七角
船標二號土油	四元八角半
十字標二號土油	四元五角半

參類

品名	單位	價格
泗水粒子赤亞參上新	每車	二百零五元
泗水軟只赤亞參中	每車	一百八十二元
泗水烏色亞參	每車	一百七十元
吉粉上亞參	每車	一百四十二元
暹羅上亞參	每車	一百五十二元

甘文烟類（每擔）

品名	價格
巴東頂上甘文烟	三十八元
巴東總上甘文烟	三十二元
巴東中甘文烟	二十七元
巨港白甘文烟	二十元
巨港中甘文烟	十八元
又粗庄甘文烟	十七元
又小粒甘文烟	十六元
又粗庄甘文烟	十二元半

麵粉類（每包）

品名	價格
青鷹標麵粉	一元三角半
水車牌麵粉	一元三角
老天鵝麵粉	一元五角
鷹唛標麵粉	一元五角半
紅狗標麵粉	一元三角半
青錢標麵粉	一元四角
石鷹標麵粉	一元五角七五
黃鶴標麵粉	一元三角半
金花標麵粉	一元四角
水牛標麵粉	一元六角
金人標麵粉	一元三角七五

老枳類（每擔）

品名	價格
直港老枳粒	四元三角
暹羅老上枳粒	五元
巴新中上枳粒	五元
巴新庄老枳粒	五元五
巴城普庄枳餅	十一元
泗水老枳上	七元二五
巴新枳餅九成	十元半
巴新枳餅八成	九元半
巴中獎枳粒	四元
老干八成枳餅	八元七五
暹羅枳半	四元半
暹羅老枳半	四元二五
古事丹枳半	六元二五

老孝類（每擔）

品名	價格
紹庄老孝貝	十一元半
青建老孝貝	十元
萬亞老孝貝	十一元
一號漢孝仁	二十五元
二號漢孝仁	一十八元
三號漢孝仁	十三元半
青建老孝花	四十元
紹庄老孝花	五十元
萬發漢孝花	六十元

粉條類（每擔）

品名	價格
烟台二號冬粉	十二元
黃邑一號冬粉	十三元二五
厦門幼白米粉	九元七五

加薄棉類（每擔）

品名	價格
土庫庄一號加薄棉	二十二元
又沖庄一號加薄棉	十八元
又正庄二號加薄棉	十三元
土庫沖庄二號加薄棉	十六元
日一SIIT加薄棉	十二元半
日一ZEE加薄棉	十一元
E一ZEE加薄棉	十元二五

白蠟類

品名	單位	價格
金山蜂白粗蠟	每車	三十八元
金山蜂白幼蠟	每擔	一元二角
暹羅蜂白粗蠟	每車	二十九元
暹羅蜂白幼蠟	每擔	一元一角

蒜頭類（每擔）

品名	價格
大安白蒜	七元二五
暹蒜	五元半
汕頭白蒜	五元七五
水東上火蒜頭	八元
巴鋼鮮小蔥	五元半
印尼火蒜	八元二五
正金山新火蒜	十三元七五
印尼鮮大蔥	三元五角
金山蔥	三元

番椒干類（每擔）

品名	價格
爪哇藍長夾香椒干新	十二元
繳泉知夾香椒干新	十一元
六旺香椒干新	十一元五角

樹乳類

品名	價格
倫敦市驛價現貨	二便士八分之三
紐約市驛價現貨	五占十六分之一

品名	(賣方)	(買方)
現貨	七占三七五	七占五
九月	七占六二五	七占八七五
十月	七占七五	七占八七五
十一月	七占八七五	八占
十至十二月	七占八七五	八占
一月至三月	八占二五	八占三七五
華人一號烟	七占二五	七占五
二號上烟花	七占一二五	七占二五
二號烟花	七占	七占一二五
三號烟花	六占七五	七占
綠什	六占五	六占七五
老木	六占	六占二五
○錦	七占	七占二五

咬九類（每擔）

品名	價格
巴城一號咬九只	三十八元
又二號咬九只	三十四元
巴東一號咬九只	二十五元
又二號咬	十九元

盞丕類（每擔）

品名	價格
暹羅庄盞丕	四十二元
暹羅盞丕上新	三十五元
暹羅盞丕中新	三十元
暹羅盞丕下新	二十二元
泗水盞丕上等	二十五元
泗水盞丕上	二十元
泗水盞丕中	十八元
巴城上盞丕粒	二十一元
巨港上盞丕粒香粳	十七元
巨港中盞丕粒潽庄	十三元半
又中庄	十元

茨粉類（每擔）

品名	價格
雙鶴標茨粉甲庄	三元八角
三兔標茨粉	三元一角
雙龍標茨粉	四元二五
青獅大茨粉	四元三角
青塔標茨粉	三元一角

暹束烟類（每擔）

品名	價格
巴東正四和烟絲	三十八元
巴東鶴芽天烟絲	三十九元
巴東協成大標烟	四十元
暹羅大肥上烟絲	三十八元
暹羅大肥中烟絲	三十六元
暹羅百五十庄上只仔烟	四十六元
暹羅八百四十庄中只仔烟	五十元

烏白鹽類（每車）

品名	價格
泗水單兜白鹽	二百五十元
泗水雙兜烏鹽	二百四十元
暹羅烏白鹽	二百四十元
日港烏白鹽	二百三十元
洗白鹽淨（每擔）	八元七角半

甘蜜類（每擔）

品名	價格
一號甘蜜食	十七元
二號甘蜜食	十七元
三號甘蜜食	十五元
大欖甘蜜餅	三十二元
小欖甘蜜餅	二十八元
土庫庄甘蜜角	十元

日落冬類（每擔）

品名	價格
直港日落冬	六元半
萬都日落冬	六元二五
昔仔越日落冬	六元

土荳類

品名	單位	價格
暹羅土豆	每車	一百五十二元
茂物白殼土豆	每車	一百七十七元
厨閩染赤土豆	每車	一百六十元
暹白殼土豆	每車	一百五十元
泗白殼土豆	每車	一百五十元
泗赤殼土豆	每車	一百五十八元
汶新庄豆仁	每擔	七元
暹羅豆仁	每擔	六元
泗水豆仁	每擔	六元二五

燕窩類（每斤）

品名	價格
一號洞白燕蓮	二十六元
二號洞白燕	二十元
三號洞白燕條	十五元
巴城一號白形燕	十七元
泗水一號白肚燕	十五元
二號白肚燕	十元半
三號白肚燕毛上	八元半
頂上毛燕	八十元
中上毛燕	七十二元

鼠尾類（每擔）

品名	價格
泗水上庄烏條鼠尾	十三元半
又中庄烏條鼠尾	十二元七五
泗水上庄赤條鼠尾	九元
泗水中庄赤條鼠尾	八元二五

各色荳類

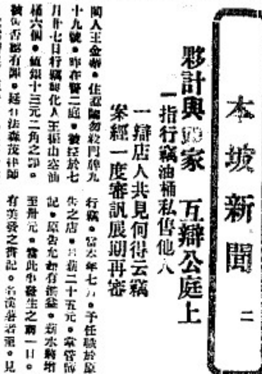
品名	單位	價格
白白黃豆	每車	一百六十元
透白黃豆	每車	一百五十二元
西城黃豆中	每車	一百四十八元
錫洲黃豆新	每車	一百四十元
泗水新赤豆	每擔	三元半
牛庄紅豆	每擔	三元二五
新州白眉豆	每擔	四元二五
青仁烏豆	每擔	四元七角半
特别大粟綠豆新	每車	一百八十六元
天津綠豆	每車	一百七十二元
泗水新大青綠豆	每車	一百十六元
增大青綠豆	每車	一百十二元

米類（每車）

品名	價格
合源紅星白米	一百六十八元
森興棧青船白米	一百六十三元
振盛紅珠白米	一百六十五元
又紅印白米	一百五十九元
長成豐紅印白米	一百六十五元
榮興棧紅三光白米	一百七十八元
合順發藍輻星白米	一百八十元
又紅輻星白米	一百六十七元
英得利藍印白米	一百六十二元
元豐利藍雲芝白米	一百八十元
鴻和盛藍雲芝白米	一百六十六元
又紅印白米	一百五十四元
榮興棧青印三號米	一百二十七元
又青印白米半	一百十二元
森興棧藍印白米半	一百二十二元
又紅印白米半	一百十四元
合源紅印白米半	一百二十五元
英得利藍印白米半	一百二十二元
又白米碎	五十九元
振盛白米碎	六十元
森興棧白米碎	六十元
合源白米碎	五十九元

魚干類（每擔）

品名	價格
鱗牙魚江魚大尾	十一元
西貢熱江魚干大尾	九元
江中甘留	八元半
甘大甘留十	十一元
沖大王加	十二元
又中尾	十元
滑大白尻	十六元
又中白尻	十四元半
又柳尻	八元半
厦庄中鮎	二十元
厦庄小鮎	二十元半
又鮎小	二十元
沙庄中鮎	十五元
又小鮎	十三元半
甕抽中巴士	十元
又中巴士干	八元半
凳傑鱗	七元七五
沙庄大石略	十二元五角
又中石略	十元七五
又小石略	七元半
沙庄中海鰻	九元五角
又小海鰻	八元半
沙庄大烏里	十元七五
又中烏里	十元半
大溫魚抽肚	六元半
中溫魚帶抽肚	五元半
小溫魚帶肚	五元
呀大巴井	五元
大牛南半	十三元
大咖勞半	十二元半
江大巾濕	九元半
大中庄大青鱗	七元半
邊大青鱗	六元
中大薄鰽	九元半
洛力三班魚干大	二十三元半
大紙影	十三元
大吊燈	十一元
仙那鰡牛魚鮭	二十二元



本坡新聞　二

夥計與東家　互辯公庭上

一指行竊油桶私售他人　一辯店人共見何得云竊　案經一度審訊展期再審

聞人王金帶。住亞陶勿殺門牌九十九號。昨在警二庭。被控於七月廿七日行竊匈化人王振山亞油桶六個。值銀十三元二角之罪。被告香港有律師。延有法森茂律師代爲辯護。原告有延雌弗士律師代控。首由原告出庭供稱。予住勿切律。門牌五十五號。開設修理汽車店。被告爲予之書記。除被告之外。尚有修理汽車工人數名。予常出外。店中之事。皆由各工人及被告照管。當本年七月廿七日七時。如常出門。至下午五時許。回見設放門首之潛油鐵桶六個。已不翼而飛。乃詢工人來報謂。始知被告已私自出售。由被觸收單一張是證。其價爲十三元二角。被告不在店。遍尋不見。查該收單又係被冒簽予名。傳與美發汽油店。予不得已。始要警局投報。及本上月廿八日。始將被告捕獲。證人來報並稱。當時親見被告。不問別人。擅將油桶出售。并無入賬。將款吞下。及來入歸。予將事一一告之。探員亦覺稱。自此案報告後。原告囑一人隨予到往尋被告。八月廿七日起。連尋二日。至趕及（即廿八日九時半）始稍稍干那律橋。萬利成公司附近。始得被告。觸楯出庭禮證者尚有數人。據日供略同。被告辯稱。予未嘗行竊。當去年七月。予任職於原告之店。月薪二十五元。管帳記。原告允爲有薪金。薪水將增至卅元。當此事發生之前一日。有美發之書記。名黃舉者至。見店前有潛油鐵桶。詢予是否出售。予曰是。當以前此種鐵桶。予亦曾出售二次。彼即當即謂越日再來。果如其約。翌日午時前後。黃舉駛一架羅里貨車至。先將桶載在車上。始後簽一收貨單。囑予翌日往收。因其現款未便。且此係向人當例。並於每桶二元二角。亦屬市價。當寫貨單時。店中工人俱見。光明正大。豈能曰竊。及下午五時許。原告詢予。余即將美發之收貨單交與。被見此大怒。謂該桶并非予所有。要予轉原物取回。越日。予往美發要求取回原貨。美發三人稱物已出售。登可取回即給予十三元二角。予只得簽收簽原告之名。蓋邪趁曾有一次。予簽予之正名。爲原告所見。責予不該簽予本名。（因予非「頭家」）。應代簽其名。予嘗得其許可。代簽其名。而非冒簽。回店後。原告又是不在店。時原告之子在店內。問予有否現款。因要買召碎之鐵器。我交出十元。尚三元二角尚在身上。修理汽車應用。予有款在身。即•采錢。原告問來予盡行止爭。時其子已外出。原告要我出尋其子回。恐致出外延誤。予即命。連尋數次不見。只得回去復命。不想即下逐客令。稱如此要你何用。予曰如要辭職。請給薪水。原告答。你只有六元存在予處。予曰予薪水非每月廿五元乎。因此忿起非執。予袋中三元二角亦不退之。辭職而去。並於未入賬之事。照常例。出貨并不入賬。收銀款時。於該晚十時方入賬。予與原告衝突。在日間已未填入賬之時。且原告亦欠予薪水。予即將三元二角。收爲自用。充予傳訊播不止一次。有一次交款給其子。一次給其妻。豈有行竊。予亦有傳播之權。且出街時店中各人皆知。予之傳播之原因。原告被萬利成公司控告。指其僞造賬簿之事。萬利成給傳票一個要予爲其證人。鑒定去月廿八日進審。該晨九時許。予即在萬利店前候補。其行爲在阻止予爲其證人而已。不然尋後一月。予始被捕。予辭職後。亦未躲避他去。突然拘捕。原因可知。審查此。已是過堂時間。官諭將案展期至二十三日續審。

設筵痛飲名爲佳節實是忌辰

▼吉寧人酒性發作或不斷同羅佳賓▼

一死數傷造成血案　行將審查誰是兇手

丹戎巴葛區洛爾街。門牌十號屋廊下。於本月一日晚。七時許。突然發生血案。刺斃吉寧人一名。傷及二人。當場捕得兇人。越日又捕得二人。略傳已認爲兇。查死者名由戈拉。年三十二歲。住於該屋。事緣當晚爲吉寧人佳節。六時許。在廊下設宴痛飲。飲酣時戲坐地窗羅者數十人。詎知忽有啟口大罵之聲。片刻之間。十餘人扭成一團。互相鬥毆。旋見死者倒地。後見有一人。將其行刺。事後發見受傷者又有二人。當場被捕者。名亞東郗爲頓。即被數人指出爲行刺之人。越日拘得之二人。名怒維也擱及阿拉顛。均被指爲當時曾行兇者。但警察奔衝時。業已逃脫。此案經在驗屍庭提審。據中央醫院醫生稱。當本月一日九時四十分。有第一三七一號及六二九號警察•送二一吉寧籍壯漢屍首至。名由戈拉。現年三十二歲。據稱係被刺斃命。越晨十時四十五分。予即下手解剖。查驗結果。查得死者。負有二傷。一在左胸脘。另一處在前胸。此傷刺透胸胸。直達心部。及解剖其胃部。發現其內有酒。該胃經政府化學師查驗。其內酒精有二分。死者致死原因。係受刺流血過多。至救不及時而死。查該胸前之傷狀。似係死者倒地。然後受刺。至受刺後。在數分鐘之時很負痛始死者也。繼出庭指證者有蘇排也等數人。均稱當時目擊第一被告。於死者臥在地上。然後行刺。事畢自棄於地上。以行刺之刀自割其頭部及手足。故被自己亦負刀傷數處。但不甚重要。第二第三被告。當時亦在內行兇。似乎有參加。但非在死者身上。其時衰掉。均酩酊大醉。行兇擧動。想非有意。三被告均否認有罪。驗屍官文氏判三被告有謀殺之罪。即將全案卷宗交回檢察長檢查。然後再交警察三庭提訊正式提審。將第三庭檢察正龍氏稱。關在驗屍庭各證人所言。由二及第三被告二人之控案。似不能成立。或者將被檢察長自動取銷。只控第一被告一人云。

賣麵小童不甘受巴掌拳頭

空被吃麵一角有冤無處訴　報警指被劫一元係屬謊語　結果公堂上料甚雙難事　念年輕姑加警告一番

聞人黃大與。昨在警方刑事庭。被控於上月一日曾行劫賣麵小童鄧福來現款一元之罪。被告否認有罪。延有茅士爾律師。代爲辯護。主審法官爲馬氏。主控檢察吏堅尼氏。當訊時。即由原告出庭。供稱。予爲賣福建蝦麵之小販營計。予之主人在石街。攜擔於一架嗎喳之旁。予則往各處兜售叫賣。此事在上月一日晚七八時之際。予行經小坡而附近。忽聞予有人呼「麵一碗來」。回首見之乃被告也。該人坐於一屋門旁。其後呼予一碗一角者交他。及其食畢。予收碗時。被云有一元紙幣。囑予先找其九角。予。然後交予一元。予曰你交一元紙幣與我。我便找來。彼不肯。即在余胸前毆擊一拳。復一巴掌打來。予受此痛苦。瑟。心下不甘。趁日瞧過予之主人。住在央警局投報。稱被搶劫予一元。未幾。被告被探員捕獲。堅尼氏（問）然則被告未曾搶你之款。（答）曾未搶搶。（問）何以你在警局報告時。言被搶了你一元。何故。（答）因我無端被其所辱。懷恨在心。是以報其搶劫。（問）如此你曾說謊乎。（答）是。原告之主人楊伯發稱。實不知原告被報被劫之事。被告律師稱。警察當局不應輕聽小童之言。將被告控告。今被告先除金錢損失不少。要求法官實屬寬貸其所有損失。法官稱。原告僅十七歲。念其年幼無知。恕其謊罪。爰將被告釋放。并警告原告一番。始行退堂。

★　★　★

海峽殖民地星洲高等審判廳通告

一九三一年第一〇五四號訴訟案

原告　溫棋盛

被告「一」陳浩泉又名陳亞泉「二」號源號

通告「一」陳浩泉又名陳亞泉「二」號源號

茲通告事。查據新加坡布連拾實得力門牌四十二號溫棋盛以一九三一年第一〇五四號訴訟在本廳控告與你要求償還三千零廿二元五角之銀。乃被告等聯名向原告於一九二五年十二月卅一日及一九二八年四月四日所立券交借單二張之欠款。原告現再要求該一千五百元及一千元得之利息每百元每月一元一角。計算直至控案成判決之日止。

本廳現已發出庭令此案之傳票即以傳票二張及庭令二張貼於本廳之通告牌上并同樣貼於所知你最後住址新加坡廿公武宜一四六號門上。及登此廣告即爲已了通告你被告等之手續。

問你被告對此案如要辯護者須於此廣告登後八日內向本廳註冊官處呈案。否則法官將發出不利於你之判詞。特此佈

一九三一年九月九日

註冊官戴樣氏通告

錫類

民國二十年九月十九日

丁錫	每擔一百斤	五十七元二五

胡椒粒

文島上庄白椒粒	每擔	二十七元七五
新加坡上庄白椒	每擔	二十六元七五
新加坡十庄烏椒	每擔	十七元七五
正港上庄烏椒	每擔	二十一元七五

硕莪粉類

一號頭莪粉	每擔	一元八角七五
德上頭莪粉	每擔	一元七角二五
幼粒一號	每擔	四元零五
中玉粒	每擔	四元
幼玉粒	每擔	三元二角

椰干類

一號庄椰干	每擔	三元八角半
二號椰上椰干	每擔	三元五角
又次庄椰干	每擔	三元四角

▲輪船入口▼

船名	來處	日期	代理
再興第一	由沙拔	二十到	再興號
豐吉	由東岸	二十到	和豐公司
豐廣	由北干	二十到	和豐公司
福裕	由暑里暑谷	二十到	金得力洋行
加讓	由仙那提比	二十到	寶得力公司
吧讓	由英得宜利	二十到	和豐公司
瓜勞	由網咯	廿一到	寶得力洋行
吉盤	由吉蘭港口	廿一到	實得力洋行
萬豐隆	由三巴嚨	廿一到	協榮茂
安美	由加必	廿一到	順發美
瑪由	由詩巫	廿一到	張發公司
坤和	由坤甸	廿一到	同發公司
新盐利	由占邁	廿一到	和豐公司
多米隆	由占吧	廿一到	和豐公司
萬輪士	由日里	廿一到	和豐公司
知寧士	由民港	廿一到	和豐公司
備士	由安班闌	廿一到	和豐公司

▲輪船出口▼

△九月廿一日拜一輪船出口▽

船名	時間	開往地點	代理
不蘭庵丈士	上午九點	往米里閣	和蘭公司
順利	上午九點	往吉里汶	公司
豐昌	上午九點	往棉蘭 文律	和豐公司
新慶生	下午一點	往馬六甲	捷豐
豐利	下午二點	往廿里嘮挽 廿馬士	授印
豐南	下午二點	往加龍運 丁加奴	和豐公司
福盎美	下午二點	往實叻淡讓 峇眼亞加	和益公司
堅打	下午三點	往吉寧港口 檳城	實得力洋行
不里茂	下午三點	往實叻班讓 鑾加鑾	船美代理

△九月廿二日拜二輪船出口▽

船名	時間	開往地點	代理
錫肯泰利	上午九點	往三寶壟 日里 加勞目	公司 和美
		往丹絨不來 仁丁	







君有生辰乎

韋廉士紅色清導丸

PINKETTES



其父教其子多服散拿吐瑾　令其身體強健

其子問其父曰兒之身體較前之強壯是何而來呢其父答曰我的老軀亦十分精健比少年時還加強壯因為我們自從服过散拿吐瑾後就享受此益

散拿吐瑾製煉得法均以珍貴藥料而成含有燐質蛋白質適合人體之需服之奏効神速所有困倦不堪四肢無力或色慾過度陽痿等症服之應驗此藥經二萬四千醫生驗究贊為滋補聖品服之便知其妙也

散拿吐瑾各藥行商店均有代售

星加坡總代理　亨利華發公司

SOLE AGENTS:
Henry Waugh & Co., Ltd.
SINGAPORE,
KUALA LUMPUR,
PENANG.

SANATOGEN The True Tonic Food　散拿吐瑾延年益壽粉

秘製

墨魯高兒

華譯鰵魚肝油精丸

上海中西大藥房

可由各有代理購買

Obtainable in all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER SON & CO.
SINGAPORE.



華北軍政要人
將隨遼南下參加四全大會

※南京消息。華北各省高級軍政官吏。決於南京四全大會開幕期間。偕副座張學良南下。晉謁蔣介石。同時出席四全會議。

蔣作賓
定期赴駐日公使任

※新任駐日公使蔣作賓。決於本月二十二日赴東京履新。

魯滌平
返抵南昌

※贛省主席魯滌平。由南京乘飛機返贛。十六日已抵南昌。在省

南洋日日新聞社消息

※遼寧華日兵衝突
滿鐵日警兵與中國軍隊突然發生衝突。遼寧省城附近一部交通遮斷。現仍在衝擊中。情勢嚴重。
（十九日午前四時卅五分東京電）

各省水利負責官吏
將府決議革職

府會議席上報告赴事接洽賑款經過。

※十八日南京國府常務會議。議決褫革各省負責水利官吏。爲瀆職者戒。

槍（九日南京專電）行政院令內政部。飭各省負責地方水利官吏。並謀防堤治及水道疏通者。分別擬具懲處辦法。呈候核奪。

寧四全大會
開始選舉代表 籌備會議事項

※南京以四全會開幕在邇。現已開始選舉出席代表。籌備會議各項程序手續。

鄧演達
將被嚴辦

※南京現方搜集證據。以便組織特別法庭。審訊鄧演達案。聞中央以第三黨中堅份子多爲共黨。其組織確謀破壞社會。傾覆現政府。鄧乃該黨重要份子之一。主張從嚴懲辦。鄧演存及鄧之親友聞此消息。極力在外設法爲演達緩頰。冀可減輕案情。

廣州捲煙商人繼續罷市
并電請南府停止出口照

※廣州捲烟商人。因反對政府將捲煙收歸公賣。經宣佈罷市多日。現仍繼續進行。情願巨大犧牲。以促當局之覺悟取消。并已去電滬商。請呈請南京政府停止發給出口照。

地方自治籌備會議展期

※廣州市商。原定十六日舉行地方自治籌備會議。現因進行手續未妥。展期十月三日舉行。

（以上香港專電今晨六時五分發到）

特載

東北方面之中俄關係及將來蘇聯對我之趨勢（一）

○○○俄人希圖傾銷貨物奪佔市場○○○
○○○以榮吸盡我窩血關失業恐荒○○○
○○○最後乃能遂其赤化世界之慾○○○

（哈爾濱通訊）東北南有日本。北有蘇俄。前狼後虎。登堂入室。肘腋存盲。防不勝防。蘇俄挾魚爛政策。陷我背閥。利其赤化。夫成愚成鈍。各挾鬼胎。侵傷關樹不同。然張牙舞爪。撑肥面噬。納害豈有一致。凡此二敵。不僅爲我東北一隅之蠹。實爲我中國之蠹。實世界之發血。記者旣在南滿聯日方之積略概要撰要錄告國人。茲來北滿。自應就見聞所及將中俄關係紀述成篇。以供關心者之一寓目焉。

○一日○

俄兩國在東北之勢力。判然有明顯之界限。凡南滿鐵路所轄之區。南起大連。北迄長春。日人目屋日貨日幣。壟滿世態。而中東鐵路所轄之處。又觸盡爲俄人俄物矣。今記者由長春入哈爾濱境。目接手染。光声露之一斑。與衛之由青島入大連相彷。惟憶聞與者猶自華到日而後者則又君由日到俄。尚鐵估有相當數日之同胞及方亞皆致之漢字點綴其間者。大好中國河山。不將干依稀彷彿中遇忘耶。滿鐵區域之華人。必觸目驚詰曰事。面居東鐵區域若又必詰俄事留俄文。始能冠卓出衆。有利可圖。苟疏中俄關係。必來哈埠而後始辯者。然之動向中日關係必於長春兩同。其理其勢。有固然也。

○一中○

與俄國際往來。較任何他國爲早。最初發生交涉。遠在明末萬歷間之次。總督俄國觀略龍江流域之土地肥沃。希圖南下。故和締約。遣使聘款。糾纏糾紛。喧騰中外。歷有清一朝三百年而未已。降及今日。兩國國體雖均迎異。而彼此關係益無改善。其間之經過。有不得不略述一二者。俄國驅除權埃社會主義聯邦共和國之名號於世界。已十四年於茲。俄外長加拉罕前後三次對華之宣言。何等親親動聽。而事實上對華關係與帝俄時代所不同者。僅爲租界與領事裁判權之二事。（實際此二特權。自俄亂發生。我已收回自管）至如（一）變軍（二字內蒙）北京兩約侵佔之土地（外興安嶺以南二百餘萬方英里）。地據熊時盡我所有。今仍爲蘇俄國阿穆爾省及沿海州）並無表示。（二）中東路俄方之優越地位依然存在。（二）蘇聯於俄華備有加無已。（四）前者足使我華人失望與憤者。成立於中俄協定以後之日俄協定中。當將一九〇五年締結之樸資茅斯條約認爲有效。遂使吾旅順大連及南滿鐵路之由俄讓日者。在收回條件上加增一重非常之束縛。吾人自不易想然置忘也。此外猶有較帝俄時代使我更甚者。爲（一）與凱湖爲鄰里江及三角洲各處界碑之竊移。使數十里廣而我土日蹙。（二）外蒙古之任意操縱。竟脫我國版圖。（三）中俄邊境蜜行國家貨幣。擾亂我國金融。（四）濫發羅古俄行紙幣。估入我吉黑使用。吸收我之現金。凡此種種作爲。雖屬過去之事。然非影往無以察來。況其由紅多懸而未決者乎。證者因早知俄之宣言過有作用。面其對我東北行動更別有會心也。否則十八年防俄戰役又何由而興耶。

○俄○

之對華。今昔具在從被之念。其故在我者有二。國勢積弱不自振也。往俄之準備。相多無知識之苦力（甚至作奸犯科者國內難立足始即冒險異域。我國素無高尚民衆徹底許可之嗣業產品加不齊。）愚誠易誤二也。至於在彼。往者且弗論。今之蘇聯。以實現世界紛亂者革命爲已任自許。其計劃中以訓練工農階級爲主要武力。特慫恿天下之冒險。故恆輕視一切列強之戰鬥能力。自中俄戰後。輕華尤甚。今在北滿之赤黨俄人。其氣燄頗不可遏。以是我國凡有交涉。每感不易應付。惟俄在東北。其侵略之痕跡。不如日本之明目。顧其全部計劃。其可怕程度。當不在日本之下。

○俄○

聯之欲與我通商。奪取市場。并懼斷原料。甚為顧著。現俄貨已源源而來東北。十九年份計入口六百萬金盧布之多。慨聞今年更當有可觀。俄貨物以（一）煤油。（二）火柴。（三）棉布。（四）木材。（五）小麥。（六）皮毛。及毛織物等爲大宗。加工品尚屬少見。惟因該國產制度之有異於他國家。故能以本低廉。奪取市場貿易。蓋蘇聯以國家主義立國。一切商品之生產手段。均由國家支配。所有原料生產工具及勞動（人勞）